

اہل ہنود کا شیوہ مزہب ابراہیمی مزہب کی ہی ایک شاخ

DECEMBER 2021

ABDUL HAMEED ARAIN



dewhameed.29292@gmail.com
0091 9838547733

ہندوستان اور تمام دنیا کا
اہل ہنود مذہب کی سب سے
قدیم کتاب

ویدوں میں سب سے قدیم وید

(**Rigveda**) رِگ وید

جسے لاکھوں ، ہزاروں سال
قدیم لکھا جا رہا ہے

صرف اور صرف **557** سال

قدیم **1464** عیسوی کی

نکلی

There are 30 manuscripts of *Rigveda* at the Institute, collected from different parts of India like Kashmir, Gujarat, the then Rajaputana, Central Provinces etc. They are written in *Sharada*, *Devanagari* and *Devanagari* with *Prishthamatra* and the material used for writing is birch bark as well as paper. The oldest of these manuscripts is dated 1464 A. D. It may be pointed out that manuscript no. 5/1875-76 was used by Prof. Max Müller for his edition of the *Rigveda* with Sayana's commentary.

collection of hymns in the ninth *Mandala* is that of a deity. Thus the hymns in the ninth *Mandala* belong to a particular deity, namely, Soma. The first and the tenth *Mandalas* are also based on the principle of authorship but here authorship is ascribed to numerous sages. The sages in the first *Mandala* are referred to as *Satarcinam* which means those who have written a hundred verses. The sages of the tenth *Mandala* are divided into *Shudrasuktas* and *Mahasuktas* i.e. sages who have composed 'small hymns' or 'big hymns'.

Another method of dividing *Rigveda* is purely external and mechanical. The entire *Rigveda* is divided into 8 *Ashtakas*. Each *Ashtaka* consists of 8 *Adhyayas*. Each *Adhyaya* contains 33 *Vargas* and each *Varga* contains 5 verses. This division is practically useful for memorizing the text while the division based on *Mandala* has more resonance with the meaning of the *Rigveda*. The method based on *Ashtakas* has no reference to the text's meaning at all.

It can generally be said that the family books are older than the other books. There are also some hymns which are called *Khila* that are supplementary to the main text.

Regarding the original nature of the contents of the *Rigveda* two opposite views were expressed by two different scholars. Kaegi³ was of the opinion that most of the hymns are a simple outpouring of the hearts of poets and therefore the *Rigvedic* hymns are poetic in their nature. On the other hand, H. Oldenberg considered *Rigvedic* hymns as sacrificial songs and litanies with which the priests worshipped the gods and offered sacrifices. Thus according to Oldenberg the composers of the *Rigveda* were priests and sacrificial ritual experts. M. Winternitz brought together both the theories in pointing out that the *Rigvedic* hymns were of different types belonging also to different periods with some hymns being more poetic in nature and others being used in sacrificial rituals. He quoted M. Bloomfield, "In *Rigveda* we find mythology in the making and therefore the hymns are important for being studied in order to understand Vedic mythology".

There are thus a variety of *Rigvedic* hymns. The majority are in praise of different gods like Indra, Agni and Varuna in which they are implored to favour their devotees. There are also some hymns which can be described as pieces of poetry. The hymns addressed to the gods Ushas, Parjanya, Surya or Maruts can be included in this category. There are some hymns which are specifically connected with sacrificial rituals. The so-called *apri* (or 'propitiation') hymns belong to this class and are used to propitiate the deities believed to be different forms of Agni⁴. The hymns in the ninth *Mandala* are connected with Soma ritual⁵. Some verses in the tenth *Mandala* are connected with marriage ritual while some others are connected with the funeral ritual. In the tenth *Mandala* we also get philosophical hymns such as hymns describing the creation of the world like *Purushasukta* (10.90) and *Nasadiyasukta* (10.129). Another type of *Sukta* (verses), called *Samvadasuktas*, are important from the point of view of the history of Sanskrit drama for example, the hymn of the dialogue of Pururavas and Urvashi (10.95) or the dialogue of Yama and Yami (10.10). There are some hymns which are described as secular hymns. In this category we can mention the Frog-hymn (7.103) as well as the Dice-hymn (10.34). Lastly, there are some hymns containing praise of generosity like 10.117 which are interesting from the point of view of history of ancient royal and priestly families and endowments.

There are 30 manuscripts of *Rigveda* at the Institute, collected from different parts of India like Kashmir, Gujarat, the then Rajaputana, Central Provinces etc. They are written in *Sharada*, *Devanagari* and *Devanagari* with *Prishthamatra* and the material used for writing is birch bark as well as paper. The oldest of these manuscripts is dated 1464 A. D. It may be pointed out that manuscript no. 5/1875-76 was used by Prof. Max Müller for his edition of the *Rigveda* with Sayana's commentary.

³ Kaegi, Hermann Oldenberg, Moriz Winternitz and M. Bloomfield were all Indologists in the late nineteenth century and worked on translating and interpreting the *Rigveda*. Their work is still considered to be authoritative today.

⁴ Agni was believed to be the all powerful god and element.

⁵ Soma was an intoxicating drink considered to be sacred that was created from a kind of creeper and had ritual uses.



॥ ऋग्वेद ॥

RIG VEDA

جس کا سب سے قدیم مخطوطہ یونیسکو کی ویب سائٹ پر موجود ہے

Fransais - Español

UNESCO | Education | Natural Sciences | Social and Human Sciences | Culture | Communication and Information | Media Services

About us | Themes | Intergovernmental Programmes | Events | Resources

Memory of the World

UNESCO » Communication and Information » Memory of the World » Register » Full list of Registered Heritage » Rigveda

Memory of the World

Homepage

About the programme

UNESCO/Jikji prize

Register

- Full list of Registered Heritage
- Access by International Days
- Access by region and country
- Access by organization
- Access by year
- Photos - Memory of the World Register

Projects

Resources

Rigveda

Documentary heritage submitted by India and recommended for inclusion in the Memory of the World Register in 2007.

The Vedas are generally known as the scriptures of the Hindu community. However, being among the first literary documents in the history of humankind, they transcend far beyond their identity as scriptures. The Rigveda, the oldest among the four Vedas, is the fountain source of the so-called Aryan culture in all its manifestations that spread beyond the Indian subcontinent to large parts of South and South East Asia, as well as parts of Central Asia. This valuable treasure of the ancient world has been preserved in the form of manuscripts in India, and handed down over centuries from generation to generation.

- Year of submission: 2007
- Year of inscription: 2007
- Country: India

RELATED INFORMATION

REGISTER

- Nomination Form (PDF)

© Shriharishankar Chhatral Research Institute, Rigveda (1879-80)

General Information | About us | General Conference | Executive Board | Secretariat | Field Offices | Subcommittees | Awards | Join us

Popular Topics | World Heritage | World Memory | World Change | Postcards | Youth

Resources | Conventions & Recommendations | Documents | Statistics | Bookshop | Media | News and Logo | Human rights violation

Terms of use | Contact us | Sitemap | © UNESCO 2017

UNESCO | Education | Natural Sciences | Social and Human Sciences | Culture | Communication and Information | Media Services

About us | Themes | Intergovernmental Programmes | Events | Resources

Memory of the World

UNESCO » Communication and Information » Memory of the World » Register » Full list of Registered Heritage » Rigveda

Memory of the World

Homepage

About the programme

UNESCO/Jikji prize

Register

Rigveda

Documentary heritage submitted by India and recommended for inclusion in the Memory of the World Register in 2007.

The Vedas are generally known as the scriptures of the Hindu community. However, being among the first literary documents in the history of humankind, they transcend far beyond their identity as scriptures. The Rigveda, the oldest among the four Vedas, is the fountain source of

RELATED INFORMATION

REGISTER

- Nomination Form (PDF)

© Shriharishankar Chhatral Research Institute, Rigveda (1879-80)

جسے ہندوستان کی حکومت نے

BHANDARKAR

ORIENTAL RESEARCH

INSTITUTE, PUNE, INDIA

کے توسط سے یونیسکو کو سونپا
تھا

جس کا (ہندوستان) اور یجنل
ڈاکومنٹ

جس کے 11 صفحات

مضامین کے اخیر

میں دے رکھا ہے

احباب غور سے دیکھیں

افسانوی

ابراہیم علیہ السلام
اور موسیٰ علیہ
السلام اپنے خاندان
سمیت ہندوستان میں

موسیٰ علیہ السلام کا افسانہ
مصر سے نکل کر کئی ممالک
پیدل ٹہلتے، ٹہلتے جب سندھ
پہنچا تو وہاں بہت دن قیام کیا

اور سندھیوں کے جھولے لال کو پیدا کیا



مسلمان جھولے لال میں سے نعل
شہباز قلندر کو پیدا کر لیا ویسے ہی



جیسے مسلمان شرڈی والے سائیں بابا سے





آب ہندوؤں نے اپنا سائیں
بہگوان پیدا کر لیا
موسیٰ علیہ السلام کے والد کا نام
عمران اور والدہ کا نام یوکابد تھا

موسیٰ علیہ السلام کی بہن مریم اور
بھائی ہارون علیہ السلام تھے

کرشن بھگوان کی والدہ کا نام واسو
دیو اور والدہ کا نام دیوکی تھا

کرشن بھگوان کے بھائی کا نام بلرام
اور بہن کا نام سبھدرا تھا

کرشن بھگوان کو اور بھی بہت سے
ناموں سے جانا جاتا ہے

گوند، گوپال، کرشن
کنہیا، ہری اور جگن ناتھ

موسیٰ علیہ السلام کی ولادت
ایسے زمانے ہوئی

جبکہ فرعون نجومیوں کے
کہنے پر

اسرائیلی لڑکوں کو قتل کرانے کا
فیصلہ کر چکا تھا

متھرا کا ظالم بادشاہ کالنگر
(کنس)

نجومیوں کے کہنے پر

تمام بچوں کو مار

ڈالنے کا فیصلہ کرتا

ہے

करुषुन डुहगुवन कु लकुरी कु ठुकरी डुडु
रकु कर वसु डुडु, डुरुडु के डुर गुकुल,
डुडु डुशुडु के गुरु डुडु डुडु डुडु



5

रहसुडु
शुरीकुरुषुण
ऑनुडु के

موسیٰ علیہ السلام کی پیدائش کے بعد
موسیٰ کو ایک لکڑی کے صندوق میں رکھ کر
دریائے نیل میں ڈال کر فرعون کے محل میں
پہنچادیا جاتا ہے



موسیٰ علیہ السلام کی بہن
اپنے بھائی کو دُور سے دیکھتے ہوئے





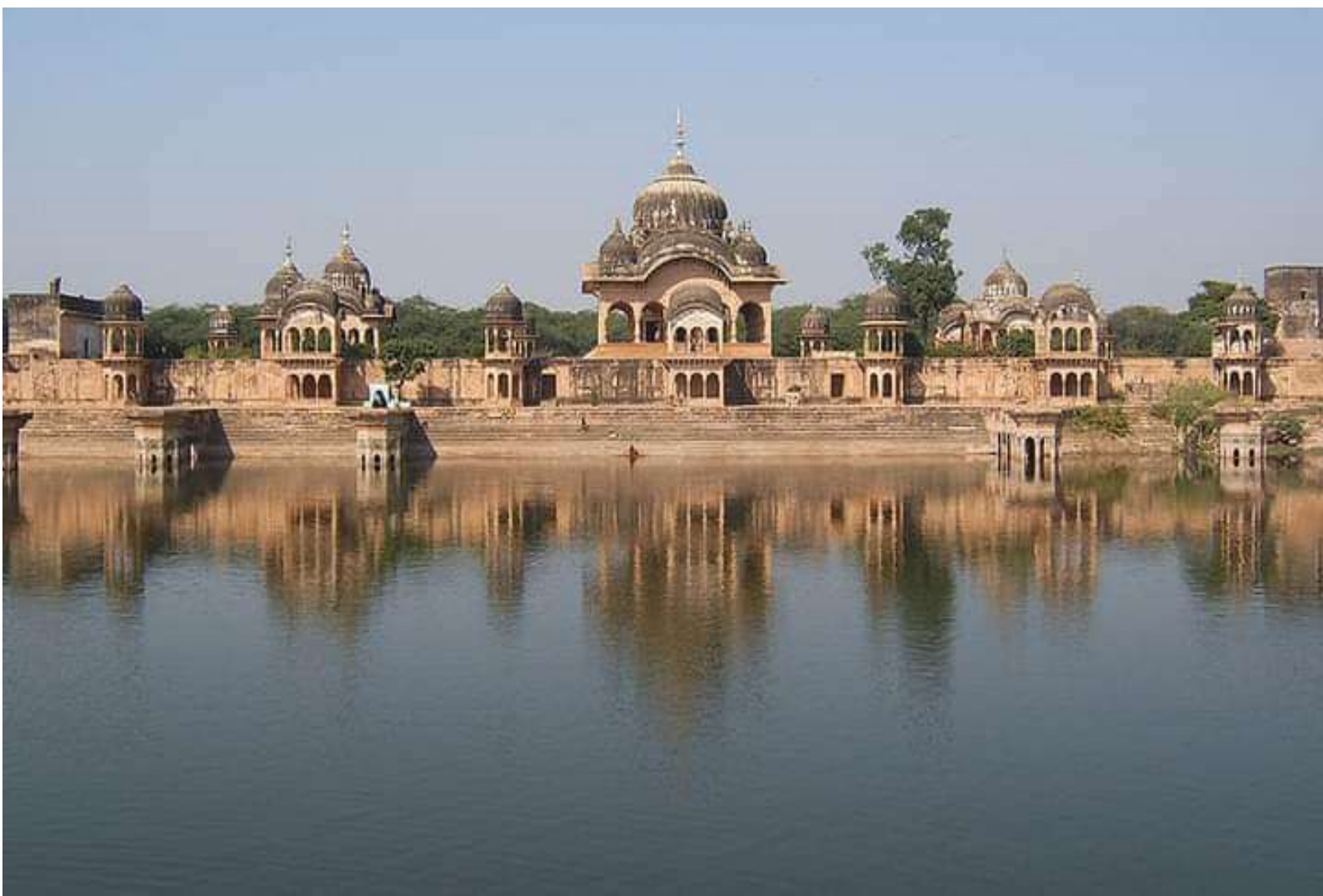








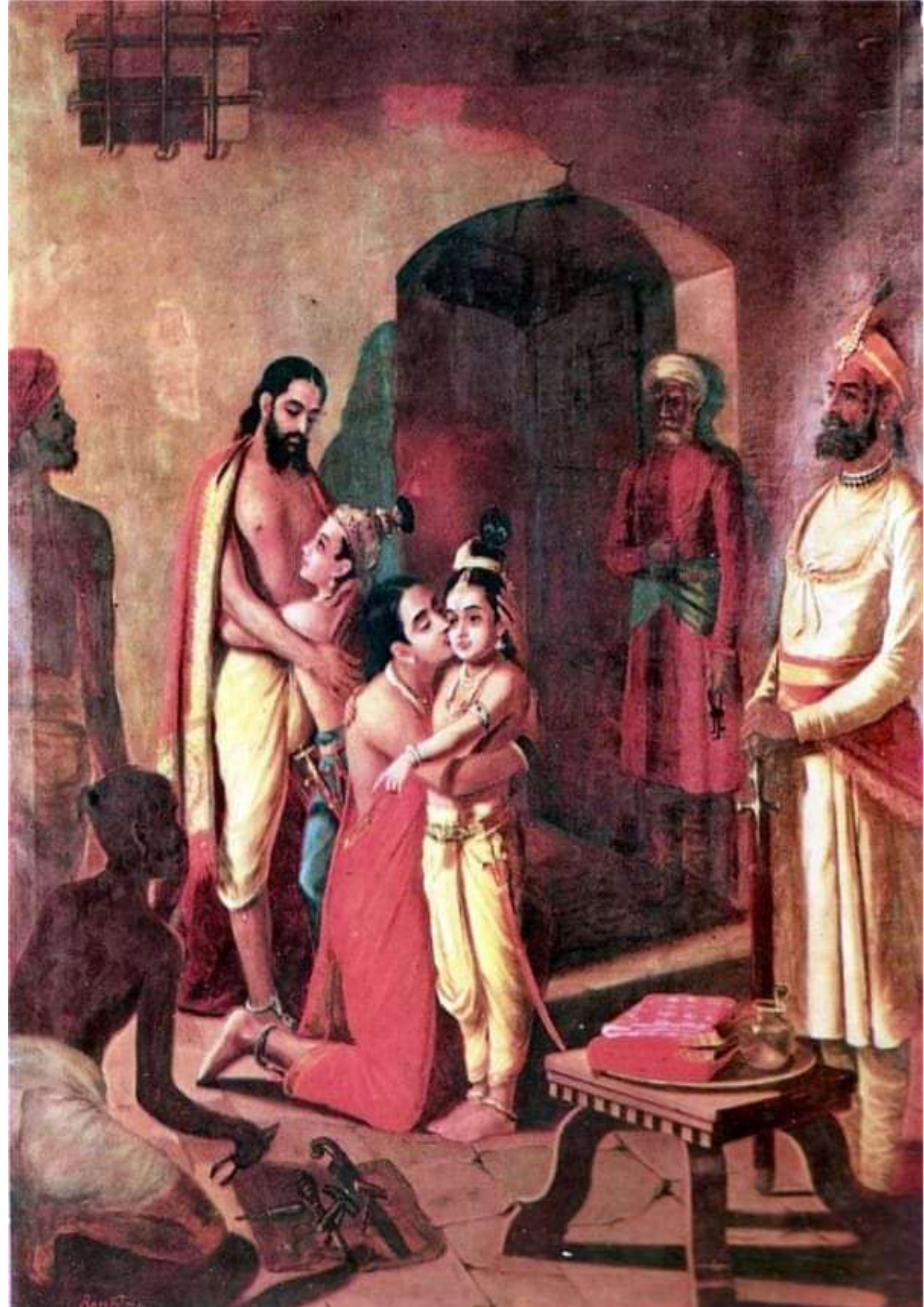
کرشن بھگوان دریائے جمنا کے پار



















का मुकुट रख



(عبرانی میں: יתרו)



موسیٰ اپنے شسر یترو سے مصر جانے کی اجازت لیتے ہوئے
جان ویکٹرز 1635ء کی مصوری۔ خروج 4:18 کے واقعہ کی
تمثیلی، یترو بائیں جانب سرخ لباس میں بیٹھے ہیں۔





قرآن، سورة، القصص آیت 7-13

وَ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ فَإِذَا
خَفَتْ عَلَيْهِ فَأَلْقَيْهِ فِي الْيَمِّ وَ لَا تَخَافِي وَ
لَا تَحْزَنِي إِنَّا رَادُّوهُ إِلَيْكِ وَ جَاعِلُوهُ مِنَ
الْمُرْسَلِينَ فَالتَقَطَهُ اَلْ فِرْعَوْنُ لِيَكُونَ
لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا إِنَّ فِرْعَوْنَ وَ هَامَانَ
وَجُنُودَهُمَا كَانُوا خَاطِئِينَ وَ قَالَتِ امْرَأَتُ
فِرْعَوْنَ قُرَّتْ عَيْنٌ لِّيَ وَ لَكَ لَا تَقْتُلُوهُ
عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَ هُمْ لَا
يَشْعُرُونَ وَ أَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَارِغًا
إِن كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ لَوْ لَا أَنْ رَبَّنَا عَلَىٰ
قُلُوبِنَا لَتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ قَالَتِ لِأُخْتِهِ
قُصِّيه فَبَصُرَتْ بِهِ عَنْ جُنْبٍ وَ هُمْ لَا
يَشْعُرُونَ وَ حَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ

قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ
يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَصِیحُونَ فَرَدَدْنَاهُ
إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ
أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ

کرشن بہگوان، کو لکڑی کی
ٹوکری میں رکھ کر

دریائے جمنا کے پار، گوئل بھیج دیا
جاتا ہے

سورة القصص

(8) فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ

پھر اسے فرعون کے گھر والوں نے
اٹھا لیا تاکہ

وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنٍ لِّي
(9) وَلَكَ لَا تَقْتُلُوهُ عَسَىٰ

اور فرعون کی عورت نے کہا

یہ تو میرے اور تیرے لئے

آنکھوں کی ٹھنڈک ہے

اسے قتل نہ کرو

شاید ہمارے کام آئے

موسیٰ کو دودھ پلانے کا مسئلہ

سامنے آیا اور دودھ پلانے والی مل

گئی

کرشن بھگوان، کو بھی دودھ پلانے کا

مسئلہ سامنے آیا اور دودھ پلانے

والی مل گئی

کرشن بھگوان نے مٹھرا
کے، گوالنوں (دودھ کا کام
کرنے والوں) کو طوفان اور
آگ سے بچایا

موسیٰ علیہ السلام نے بھی
بنی اسرائیل کو فرعون سے
سمندر پار لے جا کر بچایا
ایک دوسری شکل

موسیٰ = شنکر
بھگوان

شنگر بهگوان کے ہاتھ میں ترشول
موسیٰ علیہ السلام کے ہاتھ میں
عصاء





عصا

عَصَا مُحَمَّدٍ ﷺ
عَصَا رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
عَصَا نَبِيِّهِ ﷺ



موسیٰ علیہ السلام کی
ہمشیرہ مریم بنت عمران
شکر بھگوان کی ہمشیرہ،
سرسوئی

موسیٰ علیہ السلام کو
صفورہ سے پیار ہو
جاتا ہے

شکر بھگوان کو پاروتی،
رادھا سے پیار ہو جاتا ہے





شَنکَر بھگوان کی بیوی،

پاروتی

موسیٰ علیہ کی بیوی،

صفورہ

موسیٰ کی بیوی کے والد یثرو

شَنکَر بھگوان کی بیوی کے والد

ہیماون والدہ مینا (مینا وتی)

شَنکَر بھگوان کی بیوی کی کئی

بہنیں

موسیٰ کی بیوی صفورہ کئی

بہنیں

موسیٰ علیہ السلام کی بیوی کے
پہلے لڑکے، کا نام، جیرسوم

اور دوسرے (Gershom)

لڑکے کا نام، الیعزر تھا

شنکر بھگوان کی، بیوی، پاروتی
کے، پہلے لڑکے کا نام،

کارتکئے اور دوسرے لڑکے کا نام،
گنیش تھا

موسیٰ علیہ السلام کی بیوی
صفورہ کا گھر سعودی عرب کے
صوبہ، البدع، کے شہر تبوک
سے

دو سو پچیس کلومیٹر شمال
مغرب پہاڑ پر تھا

شنکّر بھگوان کی بیوی، پاروتی
کا گھر بھی پہاڑ پر تھا

شنکّر بھگوان اور
پاروتی کی شادی کا
جشن

اہلِ بنود، پہاگن مہینے
کی چودہ تاریخ، کو
مانتے ہیں

مسلمان بھی
شعبان کی
چودہ تاریخ کو
جشن مناتا تھا
رات بھر، آتشبازی
کرتا تھا

مولانا مودودی کو جب

حقیقت معلوم ہوئی تو

نیا، نیا افسانہ گڑھ دیا

شبیرات = شب + برات

شادی کی رات کو

شبِ براءت کر دیا

چھٹکارے کی رات یا

نجات کی رات

یہودیوں کے بہت سے، قبیلے
جب کنعان سے ہجرت کئے تھے
اُس وقت کچھ قبیلے پہلے،
ایران اُس کے بعد سندھ میں، آ آ
کر بس گئے

انہیں قبیلے کی اولادیں
آج ہندوستان بھر میں پھیل گئیں
ہیں

افسانوی

ابراہیم علیہ السلام کا پیدائشی کے
وقت نام

براہم تھا

جب یہ افسانہ کنعان
پہنچا تو

شامی، کنعانی اور
عرب تہذیب میں

نام کے آگے
احتراماً

الف جوڑ دیا گیا
اور ہو گیا

ابراہم

جیسے

سقراط کا شاگرد

ارسطو کا استاد

قدیم یونان کا فلسفی

اور ایتھنز کی اکادمی کا بانی

جو اکادمی مغربی دنیا کا اولین

اعلیٰ تعلیم کا ادارہ تھا

افلاطون

افلاطون کو انگریزی میں

لکھا جاتا ہے **Plato**

Plato میں احتراماً الف جوڑنے پر اپلاٹو ہو جائے گا

لیکن شامی اور عربی زبان میں
لفظ (پ) اور (ٹ) نہیں ہے

عربی میں لفظ (پ) کو
لفظ (ف) لکھا جاتا تھا
اور لفظ (ٹ) کو لفظ
(ت) لکھا جاتا تھا

لہذا عربی اور اردو میں
افلاطون لکھا جاتا ہے

کچھ صدیوں بعد ابراہیم ہی
ابراہیم میں تبدیل ہو گیا

قدیم شامی تحریروں میں
سارہ علیہ السلام کو

سوائی کی رہنے والی لکھا
گیا تھا

لہذا سارہ علیہ السلام کے
نام کے ساتھ ہی

رہنے کی جگہ
کے نام کو بھی
جوڑ دیا گیا
اور عربی میں
لکھا گیا
سار اسوائی

ساراسواتي

إلهة في الديانة الهندوسية، و هي إلهة الكلام و الفن.



文A

ساراسواتي أو سَرَسَوَتِي (सरस्वती) كما تُكتب سارسفاتي هي إلهة من الإلهات الهندوسية.^{[1][2][3]} وهي إلهة الكلام والعلم والتعليم. وتعبّد في جميع أنحاء نيبال والهند، تذكر الأسطورة أنها خلقت اللغة السنسكريتية وآلة موسيقية تشبه العود وأنها زوجة براهما إله الخلق في الهندوسية.

ساراسواتي



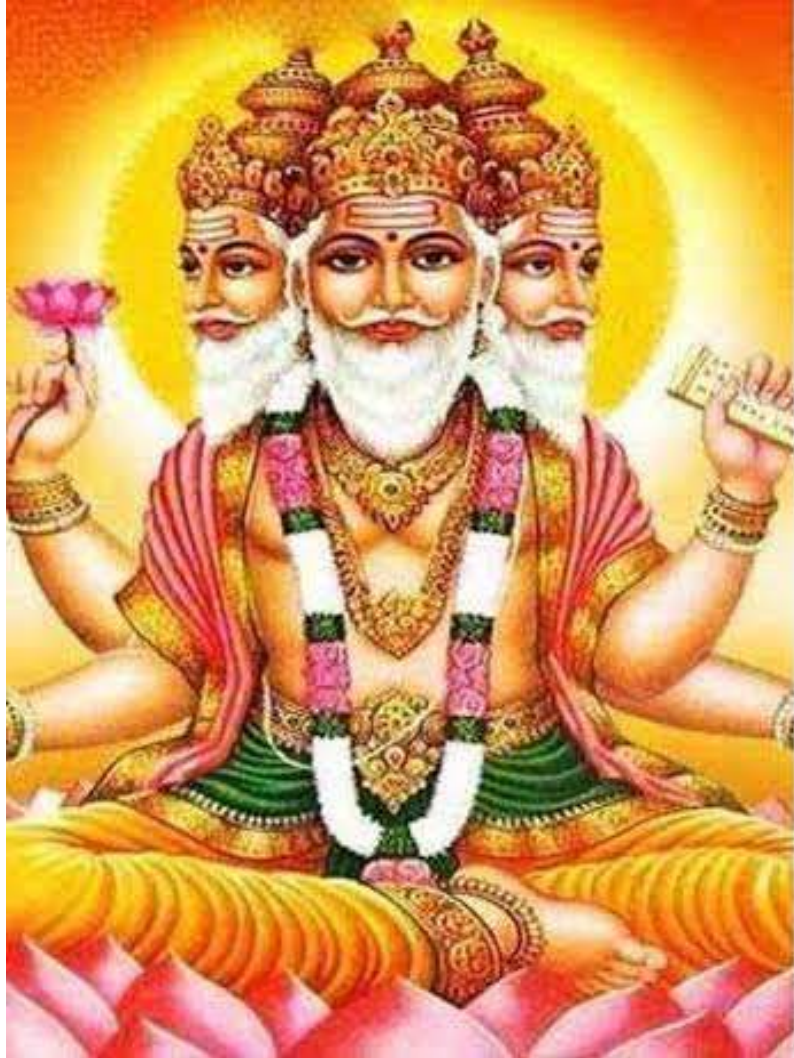
ساراسواتي सरस्वती

الاسم =



ابراہیم علیہ السلام کو ہندوستان میں
بہگوان برہما لکھا گیا اور
سارہ علیہ السلام کو
ساراسواتی لکھا گیا





भारत में ब्रह्माजी
का एक ही मंदिर
क्यों हैं





श्री जगत पिता बह्ता मन्दिर पुष्कर

श्री जगत पिता बह्ता मन्दिर पुष्कर

برہما مندر، پشکر

جگت پیتا برہما مندر ایک ہندو مندر ہے
جو ہندوستان کی
ریاست راجستھان کے پشکر میں واقع
ہے ، جو کہ مقدس پشکر جھیل کے
قریب ہے

ہندوستان میں یہ واحد مندر اور
تھائی لینڈ ، بنکاک میناپراون مندر مندر
(ERAWAN SHRINE)

جہاں برہما بھگوان کی پوجا نہیں ہوتی
ابراہیم علیہ السلام کے
ہندوستانی افسانے میں
ابراہیم علیہ السلام کے 6 اولادیں پیدا
ہوئیں



تھائی لینڈ ، بنکاک مینائراون مندر
(ERAWAN SHRINE)



قرآن کے ابراہیم علیہ السلام
کے واقعے میں آگِ نمرود کی
طرح

برہمّا بھگوان کے واقعے میں
بھی آگ موجود ہے

قرآن کی سورۃ انبیاء کی آیت
قُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا

عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ (69)

ہم نے کہا اے آگ! ابراہیم پر
سرد اور راحت ہو جا

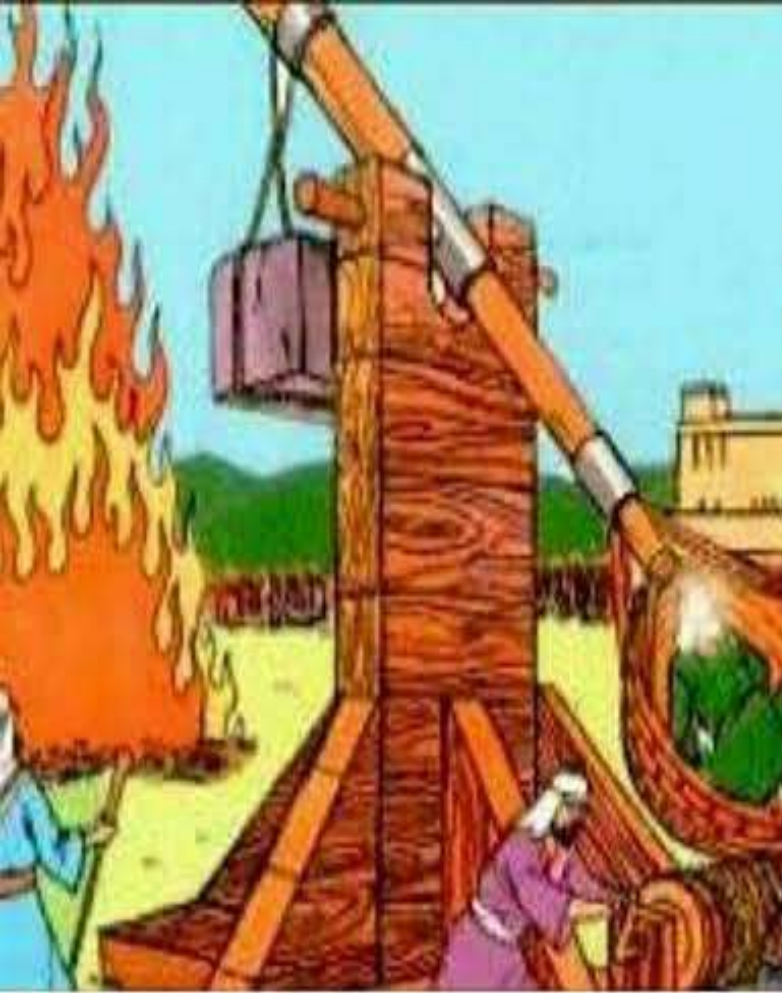


عظیمیہ القسلاہ

قصہ نمرود اور حضرت ابراہیم

حضرت ابراہیم کو آگ میں ڈالنے کا واقعہ





٨ شجرة براهما

^[20]براهما

(الواحد، إله)
الآلهة، الله،
(الخالق)

ساراسواتي
(جايتري)

(إلهة الفنون)
(والمعارف)

شيفا + برافاتي
- (المدمر)
(القوة)

راما
(البطل)
(النموذجي)

كريشنا (الماء)
(الصافي)
(تجسيد فشنو)

هانومان
(القرود خادم)
(راما)

ابراہیم علیہ السلام کے پوتوں میں
دو کا نام
قیدار اور بدر لکھا گیا ہے







ہندوستان میں
قیدار اور بدر کے
احترام میں
صوبہ اتر اکھنڈ کے
دو مقامات پر
مندر بنائے گئے
قیدار ناتھ اور بدری
ناتھ

قیدار ناتھ



بڈری ناتھ



برہما بھگوان کی دوسری شکل ویشنو بھگوان



ہندو (विष्णु: سنسکرت) وشنو

مت کے

اہم نظریے تری مورتی کا دوسرا جزو
ہے

جو خدا کی ربوبیت اور رحمت

سے متصف ہے۔ یعنی

اگر برہما کو تخلیق کار کے شکل

میں دیکھا جاتا ہے تو

وشنو اپنی رحمت و شفقت سے

کائنات کو قائم رکھے ہوئے ہے

لہذا اسے پالنے والے کا درجہ

حاصل ہے

ویدوں اور اپنیشدوں میں وشنو

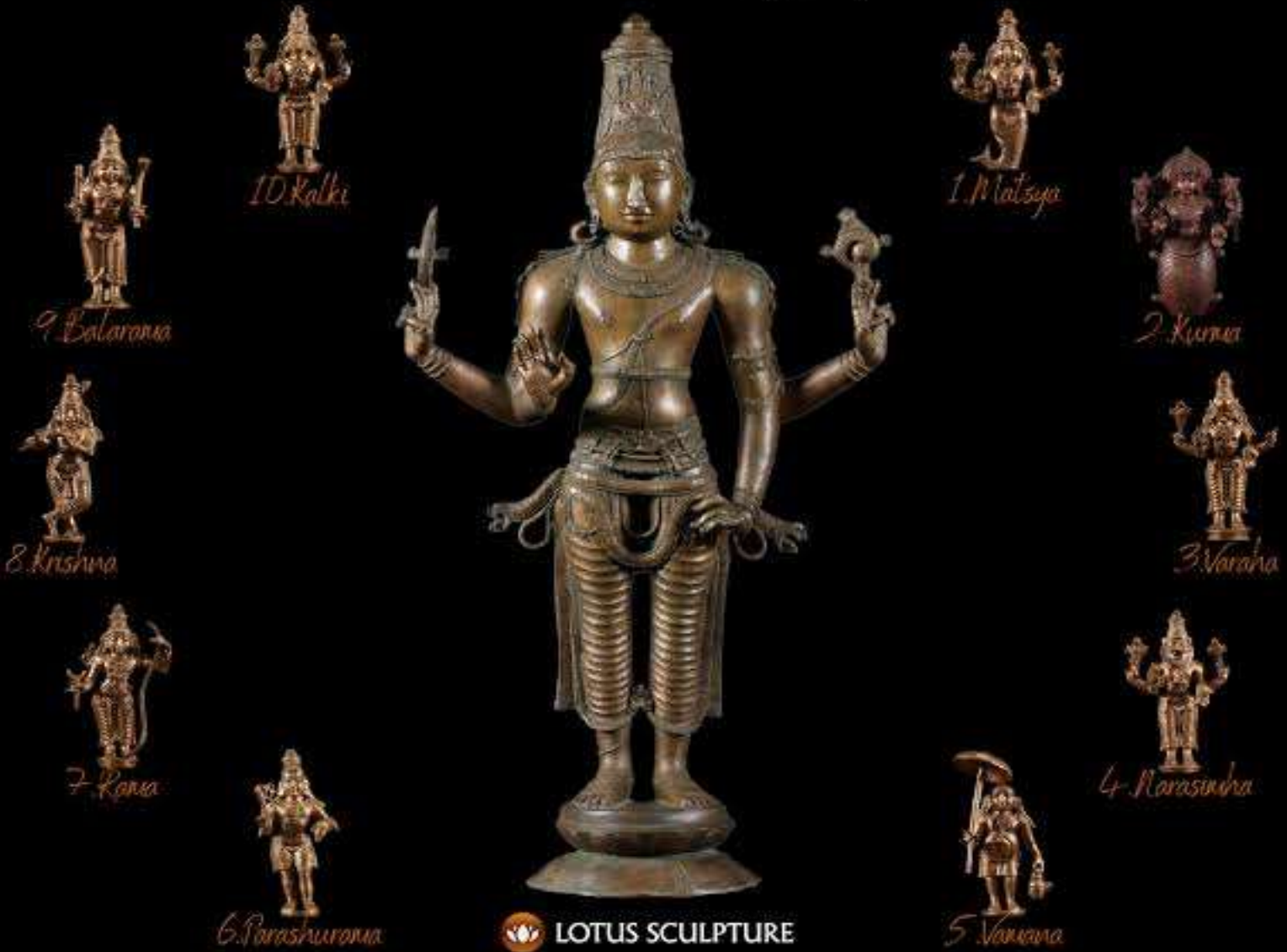
کا بار ہا ذکر آیا ہے۔ اسے نارائن
کے نام سے بھی یاد کیا جاتا
ہے۔ فی زمانہ اہل ہنود کی تعداد
دو بڑے مکتب فکر میں بٹی ہے
ایک وشنو مت کے ماننے والے
اور دوسرے شیو مت کے
پیروکار

ان میں اول الذکر واضح
اکثریت میں

ہیں۔ رام اور کرشن وشنو
ہی کے اوتار ہیں

برہما بھگوان کی تیسری شکل شیو بھگوان

10 Dashavataras of Lord Vishnu



شیو بھگوان ، درخشان، تاباں،
فیاض، انسانوں، حیوانوں، گھوڑوں
اور گایوں کو تندرستی دینے والے
پرورش کنندہ، مرضوں کو دور کرنے
والے اور گناہوں کو معافی دینے
والے ہیں۔ وجر، کمان اور تیر رکھنے
والے

ہندوستان میں خط

براہمی بھی

موجود تھی

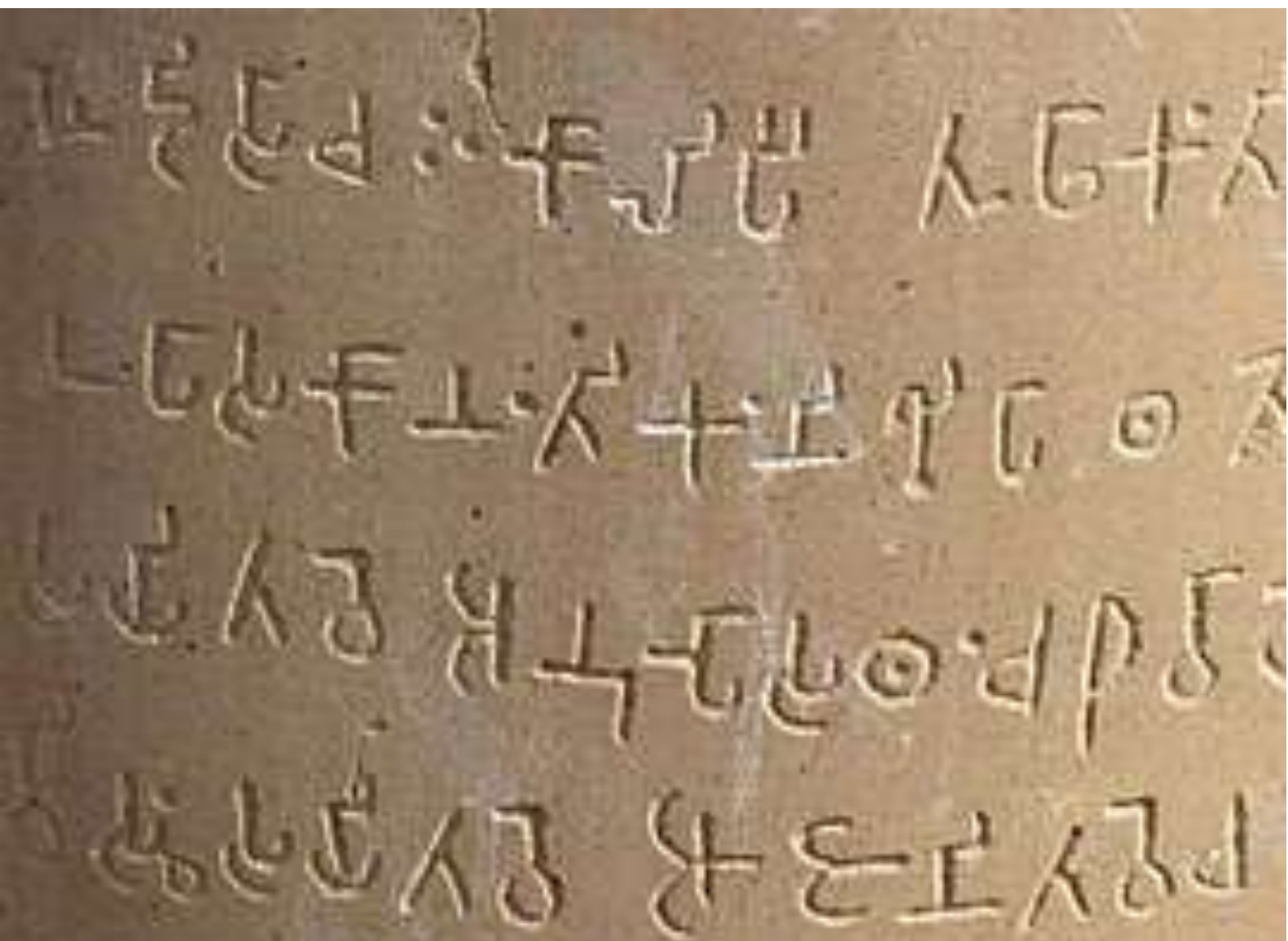
الخط البراهمي (/bra:mi/، 𑀩𑀲𑁆𑀭𑀯𑀭𑀸𑀮𑀸𑀢𑀺 : ISO) هو نظام كتابة لجنوب آسيا القديمة.^[1] ظهر نظام الكتابة البراهمي، أو النص، كنظام عالمي متطور بالكامل في جنوب آسيا في القرن الثالث قبل الميلاد،^[2] وهو رائد لجميع أنظمة الكتابة التي وجدت استخدامها في جنوب آسيا باستثناء نص إندوس الخاص بـ الألفية الثالثة قبل الميلاد، الخط الخروستي، الذي نشأ فيما هو اليوم شمال غرب باكستان في القرن الرابع أو ربما القرن الخامس قبل الميلاد،^[3] المخطوطات الفارسية-العربية منذ العصور الوسطى، والنصوص اللاتينية في العصر الحديث.^[2] لا تزال الأبجدية البراهمية، المتحدرة منه، مستخدمة اليوم ليس فقط في جنوب آسيا، ولكن أيضًا في جنوب شرق آسيا.^{[4][5]}

براهمي هو أبوجيدا الذي يستخدم نظام علامات التشكيل لربط حروف العلة بالرموز الساكنة. لم يمر نظام الكتابة إلا بتغييرات تطورية طفيفة نسبيًا من الفترة الموريانية (القرن الثالث قبل الميلاد) وصولاً إلى أوائل فترة جوبتا (القرن الرابع الميلادي)، ويُعتقد أنه في أواخر القرن الرابع الميلادي، لا يزال بإمكان الشخص المتعلم القراءة، وفهم النقوش الموريانية.^[6] في وقت ما بعد ذلك، فقدت القدرة على قراءة نص براهمي الأصلي. أقدم نقوش براهمي (مؤرخة بشكل لا يقبل الجدل) وأشهرها هي المراسيم المنحوتة في الصخور

Brahmi script



https://en.wikipedia.org/wiki/File:Asokan_brahmi_pillar_edict.jpg



ابراہیم علیہ السلام / برہمّا بھگوان کے
لڑکے

انگیار، اتری،، بھرگو، چترگپت، دکشا
، ہماون، جمباون، کامدیو، کراتو
، کماراس، ماریچی، پلاہا، نراد، رودر
، اتری،، انگیرا، پلستیہ، منو، وسشٹھ
اور ایک لڑکی بھی تھی شتروپا

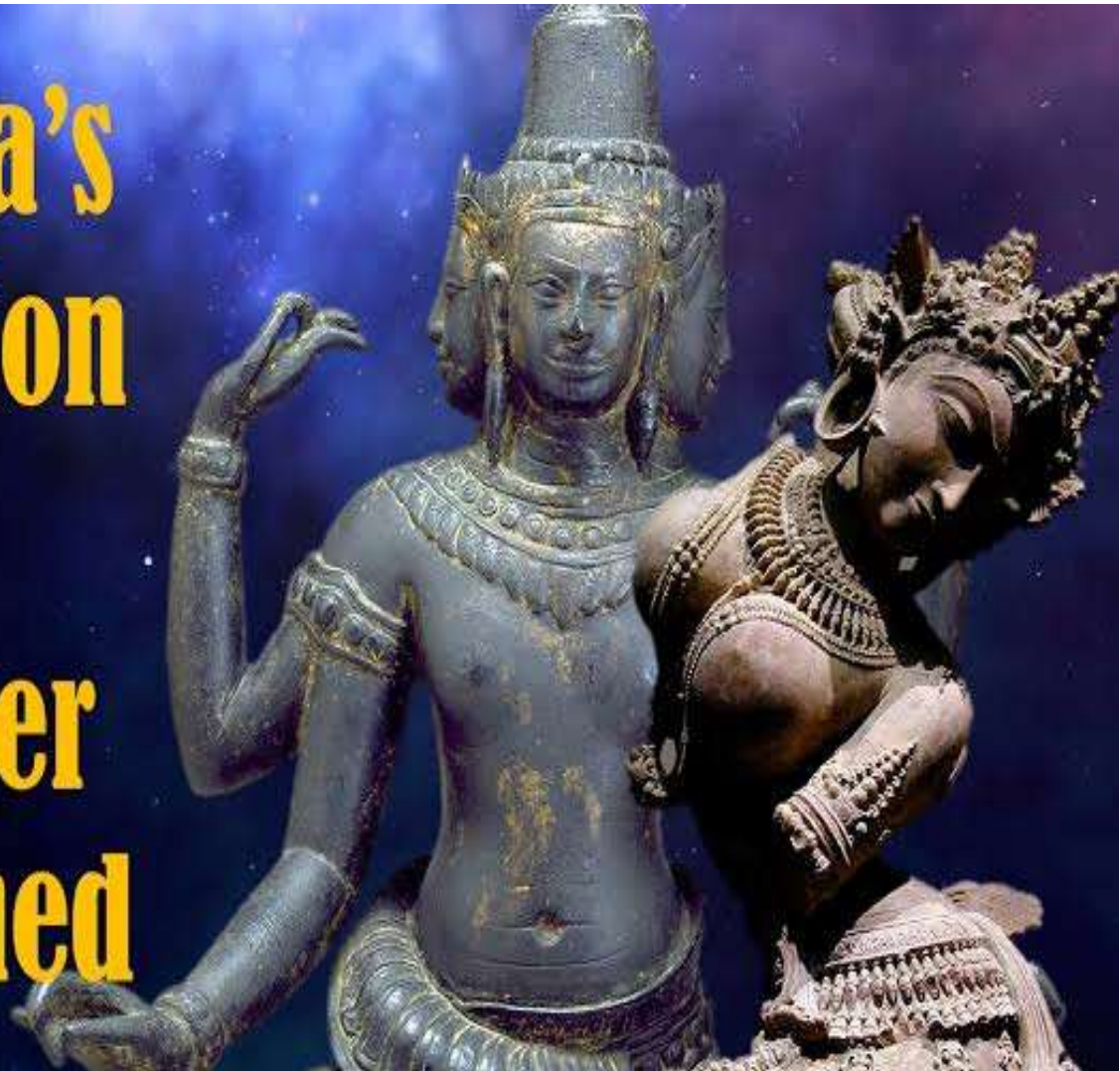
اسلام میں

آدم اور حوّا علیہ السلام کی
کہانی

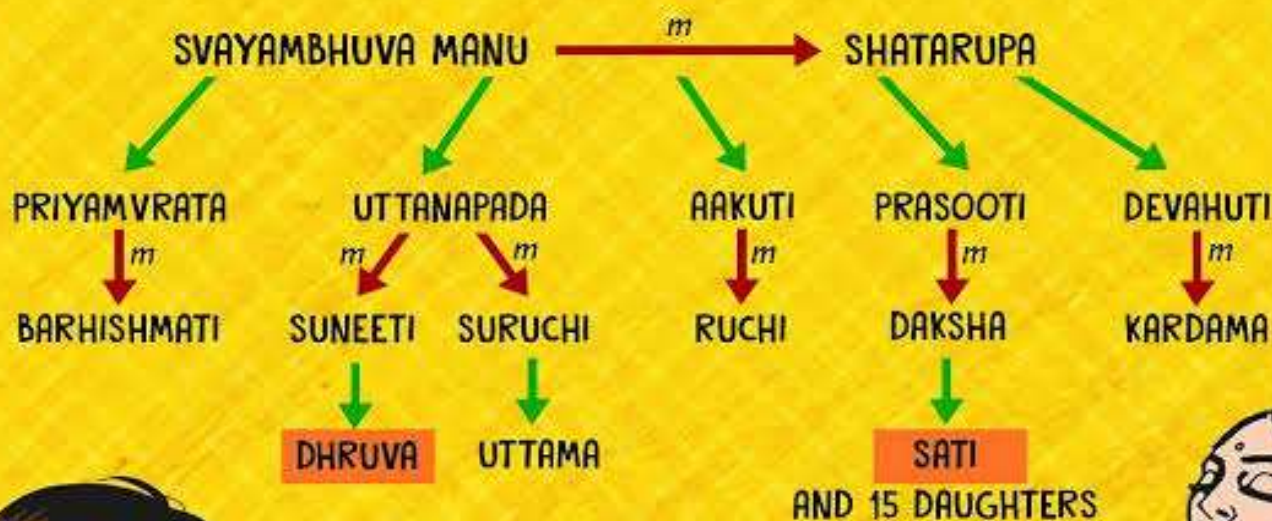
برہمّا بھگوان کے لڑکے منو
اور لڑکی شتروپا سے لی گئی
ہے

منو کی شتروپا
سے شادی ہوئی
تھی
دونوں شوہر اور
بیوی تھے
منو اور شتروپا
بھائی بہن تھے

Brahma's attraction for his daughter explained



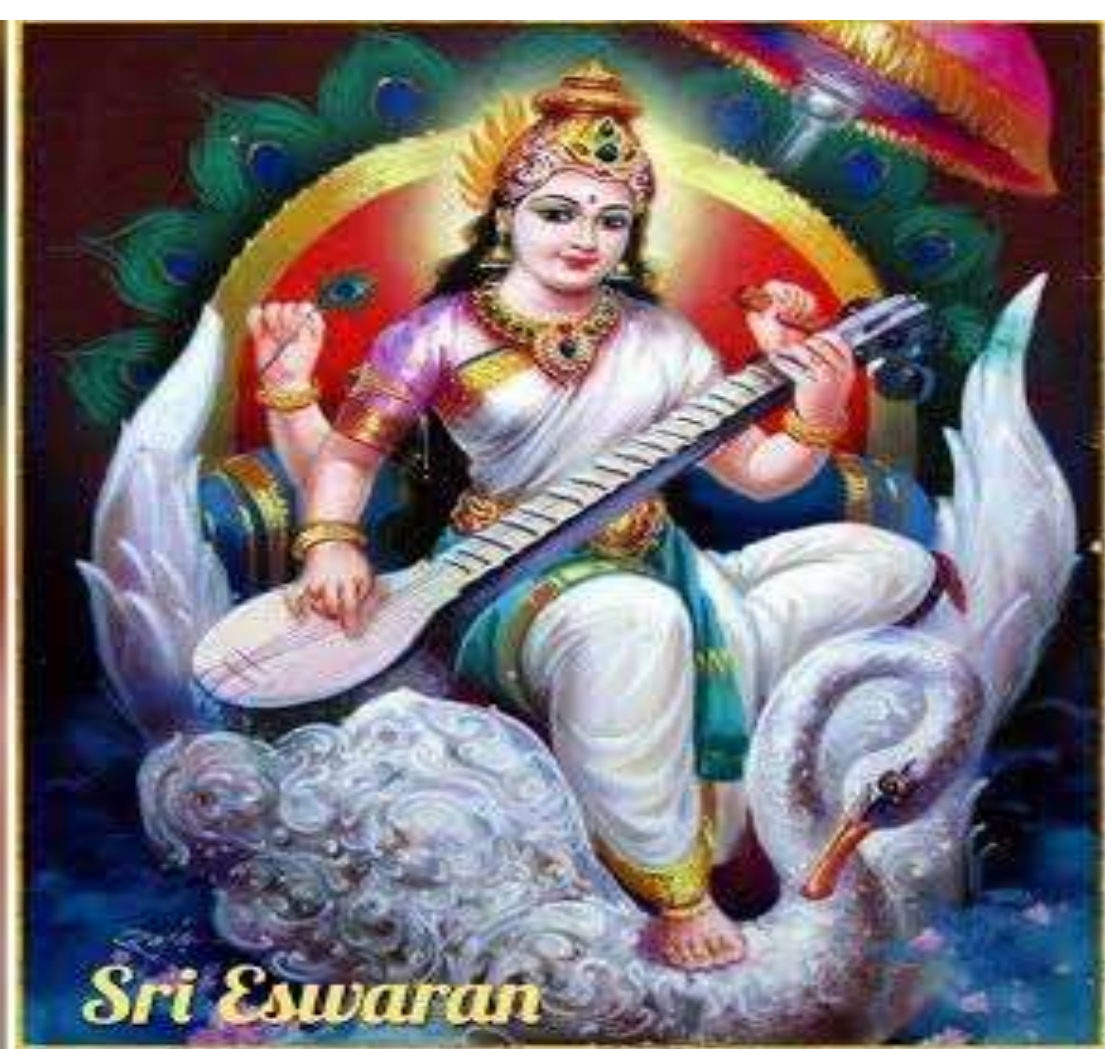
DID YOU KNOW THAT SATI AND DHRUVA WERE COUSINS?



FAMILY TREE OF
SVAYAMBHUVA MANU

$\rightarrow$ CHILDREN





Shatarupa – The Concept Of Goddess Shatarupa

The concept of Shatarupa is closely associated with creation. It tries to explain the birth of the different living beings on earth. Shatarupa means one that can take numerous forms. The concept of Shatarupa is also an extension of the core teaching of Sanatana Dharma that all living forms are the manifestation of the Supreme Truth.

The symbolic story – Legend has it that the first being that was created by Brahma was Goddess Saraswati. Brahma was unable to control his passions for the first female form.

Knowing the intention of Brahma, Goddess Saraswati moves away from Brahma taking the form of a cow. To follow her, Brahma takes the form of a bull. The Goddess then becomes a mare; Brahma becomes horse. Every time Goddess Saraswati turned into a bird, animal or tree, Brahma took the male form.

The Goddess who thus took different forms came to be known as Shatarupa.

Such stories are meant to simplify the core teaching of Sanatana Dharma which is otherwise difficult for common man to understand.

The above story explains that there is only one single source or it is God that is present in all animate and inanimate.



منو پہلا انسان ہی نہیں بلکہ

پہلا بادشاہ بھی تھا

تمام شاہی خاندان کسی نہ کسی طور

منو سے جاملتے ہیں

اس کا اولین بیٹا اکسوکو

جو ایودھیا کا (AKSVAKU)

بادشاہ تھا۔ اکسوکو کے بڑے بیٹے

وککسی نے اکسوکو سلطنت کی بنیاد

رکھی۔ اس کی نسل سورج بنسی

کہلاتی ہے۔ اکسوکو کے دوسرے

(Videha) بیٹے نمی نے ودیہا

سلطنت قائم کی۔ نابھاند ست نے

ویشالی کا سلسلہ حکومت قائم کیا۔ جب

کہ منو کے تیسرے بیٹے سریارتی نے

آننت، چوتھے بیٹے نابھاگا نے راتھر
سلسلہ باشاہت قائم کیا۔ منو کی بیٹی اڈا
کا بھی پردوان نامی ایک بیٹا تھا۔ اس
نے پراتھستان میں ایلا سلسلہ نامی
باشاہت قائم کی۔ اردشی نامی اپسرا
کے ساتھ پردوان کی محبت سنسکرت
ادب میں محبت کی مقبول ترین
داستانوں میں سے ایک ہے۔ ست پنتھ
برہمن سے پتہ چلتا ہے کہ قربانی کی
پہلی آگ بھی منو نے روشن کی تھی۔
آپستمب دھرم سوتر کے مطابق منو
نے ہی عبادت کا آغاز سوختہ قربانی
سے کیا۔ اس کی نسل ہون کی رسم
اپنے جد کے اتباع میں ادا کرتی ہے۔
مرنے والے کے متعلق رسوم میں

سے اہل شرادھ کو بھی منو سے
منسوب کیا جاتا ہے

علاوہ ازیں منو نے سماجی اور
اخلاقی قواعد و ضوابط کا آغاز بھی
کیا تھا۔ مختلف کتب میں دھرم کے
متعلق بیانات کو بھی منو سے منسوب
کیا جاتا ہے۔ اسحوالے سے دیکھا
جائے تو وہ رشی بھی ہے جس نے
مصدقہ ترین سہرم شاستر متکشف
کیے

کرہ ارض پر کی حالیہ ساری آبادی کا
جدا امجد دیوست ہے۔ آج کی انسانیت
کی چوتھی لہر ہے اور دیوت من اس
کی جڑ ہے۔ اس منو کو چوتھی لہرا یا
نسانی کی نہ صرف سربراہی کرنا ہے

بلکہ اسے ختم بھی کرنا ہے۔ دسرے
الفاظوں میں وہ اس چوتھی نسل پر
آگ اور پانی کی کارفرمائی اور عمل
انگیزی کا اہتمام کرتا ہے۔ جب نصف
کرہ ارض پر کی ساری آبادی ایک
بڑے سیلاب میں ڈوپ چلی تھی تو اس
منو نے ان میں سے کچھ بچا کر نوع
انسانی کی بقائ کا کام کیا تھا۔ اس
وقت دوسرا کرہ ارض کا دوسرا نیم
کرہ پستی حالت تنوع اور غنودگی
سے جانے کی کیفیت میں مبتلا تھا
ایک اور حوالے سے منو تیسرا
اصول اول اور دوسرے حوالے سے
ہمارے اندر کار فرما لافانی روحانی
ایگو ہے۔



یہ ایگو کائنات میں جاری و ساری
معبود مطلق سے پھوٹی ہے

جرّ اور بیج منو سشتا بھی ہیں
کیوں کہ کرہ ارض پر حیات کے ایک
دور کے خاتمہ پر بیج منو اس کرہ
ارض پر حیات کے دوبارہ پیدا کر کے
ارتقاء پزیر ہونے کی ذمہ دار جرّ منو
کے ممثال ہے ۔ ماہرین میں سنسکرت
نام منو کے معنی اور وقت کے ساتھ
آنے والے تغیرات پر اختلاف رائے
موجود ہے۔ بول میں مستمل لفظ من
سے مشتق ہے۔ جو غور و فکر کے
لے لے بھی بولا جاتا ہے۔ اس کے



NOAH (MANU)
The Prophet of
the Hindu Race



ਨੂਹ (ਮਨੁ)

علاوہ نوع انسانی اور بشر کے ہم
معنی الفاظ بھی اس کا مصدر سمجھے
جاتے ہیں۔ منس اور اس فہرست سے
باہر نہیں ہیں

1200 ق م کی رگ وید میں باپ منو

(منس) جیسی اصلاحات سے پتا چلتا
ہے کہ اس میں پہلے بھی انسانی نسل
کا منو سے چلنا تسلیم کیا جاتا تھا۔
ستھ برہمن کی ایک معرف کہانی میں
واضح بیان کیا گیا ہے کہ انسانی نسل
منو سے چلی۔ منو نے ایک مچھلی کی
نصیحت پر عمل کرتے ہوئے ایک بہت
بڑی کشتی بنائی اور انسانوں میں
صرف اس کے کوئی زندہ نہیں رہا۔
پانیوں میں اترنے پر اس نے عبادت

اور نفس کشی کو اپنا شعار بنالیا۔ اس
کے نتیجہ میں ایک عورت ایلا پیدا
ہوئی۔ ساری نوع انسانی ان دونوں کی
اولاد ہے

پہلا مانو۔ وہ دیوتا برہما کے
ذہن میں پیدا ہونے والے
بیٹے اور شتروپ کے شوہر
تھے

اس کی تین بیٹیاں تھیں، نام اکوتی،
دیوہوتی اور پرسوتی۔ دیوہوتی کی
شادی بابا کرما سے ہوئی تھی اور
اس نے نو بیٹیوں کو جنم دیا، اور
ایک بیٹا کپیلا تھا۔ پرسوتی نے کئی
بیٹیوں کو جنم دیا جن میں کھیتی



، انسویا بھی شامل ہیں ،
اور اکوتی نے ایک بیٹے کو جنم دیا
جس کا نام یجنا تھا۔ اور ایک
بیٹی۔ کپیلا اور یجن دونوں، جو
بالترتیب دیوہوتی اور اکوتی کے بیٹے
تھے، وشنو کے اوتار
تھے۔ سویمبھووا

منو، اپنی بیوی، ستاروپا کے ساتھ،
دریائے سنندا کے کنارے سادگی کی
مشق کرنے کے لیے جنگل میں
گئے۔ کسی وقت، رکشاس نے ان پر
حملہ کیا، لیکن یجنا نے، اپنے بیٹوں
کے ساتھ، دیوتاؤں نے انہیں تیزی
سے مار ڈالا۔ پھر یجنا نے ذاتی طور
پر آسمانی سیاروں کے بادشاہ اندرا کا

عہدہ سنبھالا۔ سویمبھوا منو کا
مسکن برہماورت ہے، جس کا
دارالحکومت برہسمتی کا قصبہ
ہے۔ برہسمتی کی تشکیل اس وقت
ہوئی جب وشنو نے اپنے کائناتی سور
کی شکل میں (وراہا) اپنے جسم کو
ہلایا، وہاں بڑے بال گرے، جو شہر
میں تبدیل ہو گئے۔ چھوٹے بال جو
گرے وہ کوسہ اور کاسہ گھاس میں
بدل گئے

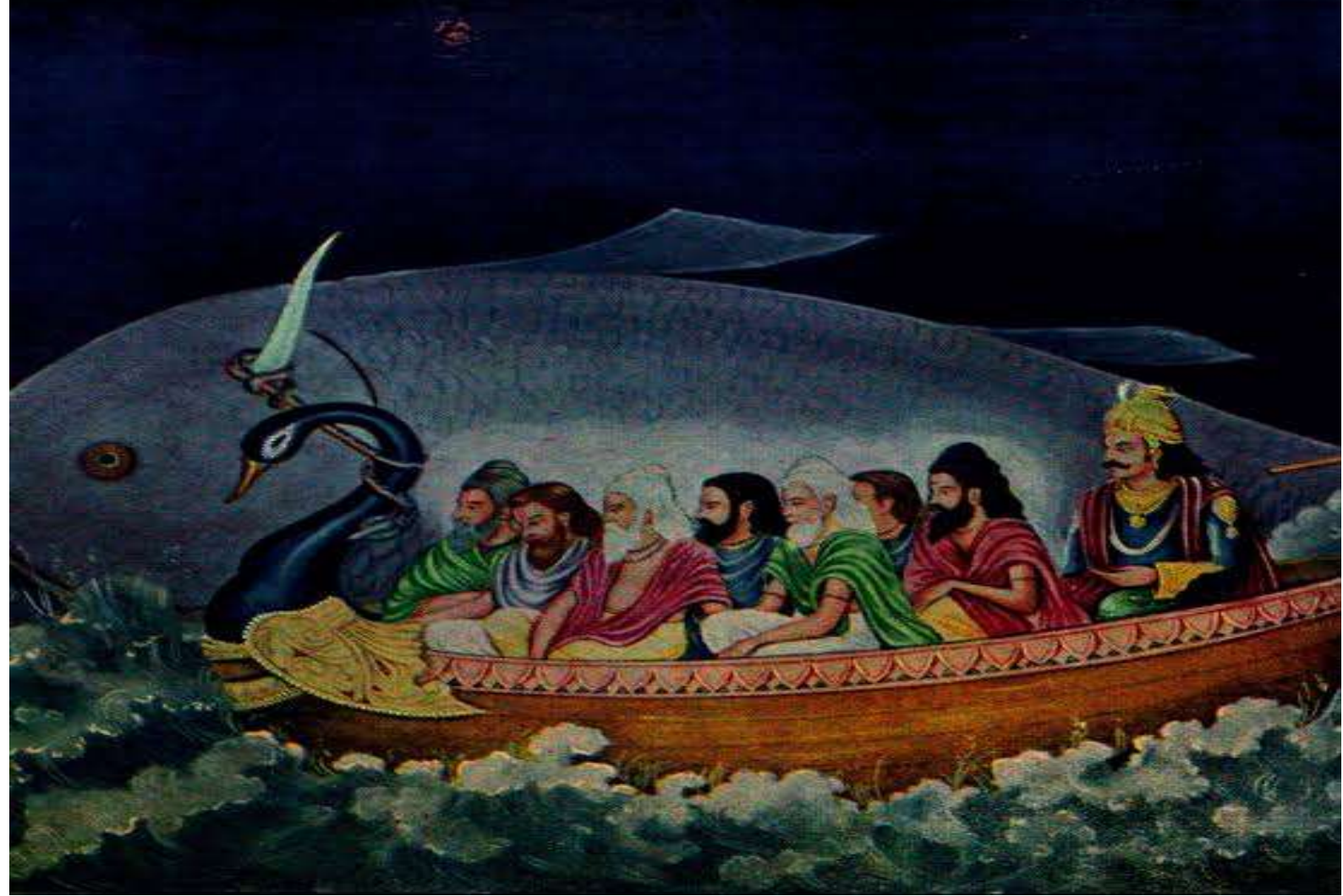
اس منونتر میں ، سپترشی ماریچی
، اتری ، انگیراس ، پلہا ، کراتو ، پلس
تہ اور ویشیشٹھ تھے

سویمبھوا-منونتر میں، بھگوان
وشنو کے اوتار کو یجنا کہا جاتا تھا



سپتارشی ارجستمبھا، اگنی، پران،
دانتی، رشابھا، نیسچارا، اور
چاروریون تھے

سواروشیشا منونتر میں، بھگوان
وشنو کے اوتار کو ویبھو کہا جاتا تھا
دوسرا منو، جس کا نام سواروشیشا
تھا، اگنی کا بیٹا تھا، اور اس کے
بیٹوں کی سربراہی دیومت، سوشینا
اور روچشمت تھے۔ اس نے لباس
ایجاد کیا اور اسے بنی نوع انسان کے
لیے بنایا۔ بستر مرگ پر، دیوالا رشی
شیو کی تیسری آنکھ سے پیدا ہوئے
تاکہ بنی نوع انسان کے لیے کپڑے
بنانے میں سواروچیسا مانو کی جگہ
لے سکیں۔ اور اس منو کے زمانے



میں، روچنا اندرا بن گیا، آسمانی
سیاروں کا حکمران، اور بہت سے
دیو دیوتا تھے، جن کا سربراہ
توشیتا تھا۔ ارجستمبھا جیسے کئی
بزرگ بھی تھے۔ ان میں ویدسیرا
بھی شامل تھی جس کی بیوی توشیتا
نے ویبھو کو جنم دیا۔ ویبھو اس
منونتر کے لیے وشنو کا اوتار
تھا۔ وہ ساری زندگی برہم چاری
رہے اور کبھی شادی نہیں کی۔ اس
نے **88** ہزار دریدھا ورات، یا
مقدس افراد کو حس پر قابو پانے
اور سادگی کی ہدایت کی





اہلِ بنودِ مزہب میں
تمام قسم کے جانوروں کی
پیدائش
برہما کے پانچویں سر کے
تخلیق کے بعد
شترپا برہمّا کے ہوس سے
بچنے کے لئے
گائے میں تبدیل ہو گئی تھی
جب برہما کو پتہ چلا تو

برہمّا شتروپا کی نکل کرتے
ہوئے بیل بن گئے
آخر کار برہمّا نے شتروپا
سے اپنی ہوس پوری کر لی
شتروپا، برہمّا کی غیر فطری
ہوس سے بچنے کے لئے
(برہمّا اور شتروپا بھائی
بہن تھے)

شتروپا بار بار اپنی شکل
دوسرے جانوروں کے شکل
میں تبدیل کرتی رہی

لیکن برہما کو ہر بار پتہ چل
جاتا تھا

لہذا برہمّا ہر مرتبہ نر جانور
کے شکل میں اوتار لے
لیتے

اور شتروپا کے ساتھ سیکس کرتے
رہے

یہ ڈرامہ تب تک چلتا رہا
جب تک تمام جانوروں کی ولادت نہیں
ہو گئی

نبیوں کا افسانہ

ابھی مکمل نہیں

ہے

بہت جلد

مکمل کر دیں

گے

بیسویں صدی کا

مولانا مودودی جیسے کذاب
علماؤں کے

ہاتھوں رائج کرائے ہوئے
مصنوعی اسلام پر

1950 کے بعد بنائے گئے

تمام **57** مسلم ممالک میں
اسلامی قوانین کو

جو تمام مسلم ممالک کو پستی
کی طرف لے جا رہے ہیں

مسلم ممالک کو ختم کرنا
پڑے گا

جس کی شروعات
سعودی عرب اور متحدہ عرب
امارات سے ہو گئی ہے
عنقریب چند سالوں میں حج اور
عمرہ بند کرا دیا جائے گا
خانہ کعبہ کو
سیاحتی مرکز میں تبدیل کر دیا
جائے گا
جہاں پر تمام مزاہب کے لوگ
سیاحت کے لئے جا سکیں گے
جس کی شروعات اکتوبر
2021 سے ہو چکی ہے

تقریباً پچاس یہودی سیاحوں کی
جماعت کی

خانہ کعبہ میں ٹہلتے ہوئے
ویڈیو ہمارے پاس موجود ہے
کسی دن ویب سائٹ پر اپلوڈ کر
دوں گا

ایران نے بھی دلیری کے
ساتھ پیچھے ہٹنا شروع کر
دیا ہے



خواتین

ایرانی خواتین کو 40 سال بعد اسٹیڈیم میں فٹ بال میچ دیکھنے کی اجازت

آخری بار اپ ڈیٹ کیا گیا: اکتوبر 09, 2019



تبصرے دیکھیں

ایرانی خواتین فٹ بال پرستاروں کو کئی دہائیوں
بعد جمعرات سے اسٹیڈیم جا کر فٹ بال میچ
دیکھنے کی باضابطہ اجازت مل گئی ہے۔

پاکستان میں بھی عدالتیں دھیرے، دھیرے اپنا قبلہ تبدیل کرنا شروع کر دیا



پاکہ

تازہ ترین

پہلا صفحہ



DAWN
نیوز

صحت غذا موبائل فون **کورونا وائرس** حیرت انگیز
سیاحت پیرنٹنگ ادب کاروبار

کراچی: سپریم کورٹ کا کڈنی ہل پارک کی زمین پر بنی مسجد، مزار گرانے کا حکم

شفیع بلوچ | اپ ڈیٹ 28 دسمبر 2021



0 Translate



ایک سماعت میں جسٹس گلزار احمد نے استفسار

سپریم کورٹ پاکستان کا 28 دسمبر اور 4 جنوری کا فیصلہ دیکھا جا سکتا ہے



urduvoa.com



پاکستان

کراچی کی مدینہ مسجد نہ گرانے
کی اپیل مسترد؛ 'مسجد بنانی ہے
تو اپنی جیب سے بنائیں، تجاوزات
غیر مذہبی اقدام ہے'

آخری بار اپ ڈیٹ کیا گیا: جنوری 04, 2022

عاصم علی رانا



لاہور ہائی کورٹ کا 27 جنوری کا فیصلہ بھی بہادری کے ساتھ پیچھے ہٹنے کی زندہ مثال ہے



پاکستان

کسی کو بھی جہاد کے نام پر چندہ جمع کرنے کی اجازت نہیں دی جا سکتی: عدالت

جنوری 27، 2022

ضیاء الرحمن



لاہور ہائی کورٹ کے دور کئی بیچ نے فیصلہ جاری کیا ہے کہ کوئی بھی شخص ذاتی حیثیت میں یا کوئی بھی غیر سرکاری تنظیم جہاد کے لیے فنڈ جمع نہیں کر سکتی۔ ایسا

مسلم ممالک میں جماعت اسلامی، اہل الحدیث اور دیوبندی علماؤں کی کتابوں پر پابندی لگ جائے گی پاکستان کو چھوڑ کر



Baaghī



سعودی عرب میں تبلیغی
جماعت کے بعد سید ابوالاعلیٰ
مودودی کی کتابوں پر بھی
پابندی



By ممتاز حیدر on دسمبر 13, 2021



سعودی عرب میں تبلیغی جماعت کے بعد سید ابوالاعلیٰ
مودودی کی کتابوں پر بھی پابندی

باغی ٹی وی کی رپورٹ کے مطابق جماعت اسلامی کے بانی
رہنما سید ابوالاعلیٰ مودودی سمیت دیگر کئی مصنفین کی
کتابیں سعودی حکومت نے لائبریریوں سے ہٹانے کی ہدایت کر
دی ہے

سعودی عرب نے
2015 سے ہی لگا
رکھی ہے
احباب عنقریب
بہت تیزی سے بدلاؤ
دیکھنے کو ملیں گے
علماء کے لئے اُلٹی
گنتی شروع ہو گئی ہے

میں نے
اپنی کتاب قرآن کی
حقیقت میں
نوح علیہ السلام کا
واقعہ بھی
مضامین میں اضافہ
کر دیا ہے کہ

یہ افسانہ
کہاں سے
چوری کر کے
مسلمانوں نے
اپنے قرآن میں
لکھ لیا ہے

میں کوئی بات بغیر ثبوت
کے نہیں لکھتا

جیسے جیسے ثبوت
ہمارے ہاتھ آتے جائیں گے
تمام کتابوں کے مضامین
میں اضافہ کرتا رہوں گا
اگر زندگی رہی

اس لئے کہ 68 واں سال
لگ گیا ہے

معلومات ہمارے

پاس ہے

ہر مہینے ہمارے

ویب سائٹ سے

کتابیں ڈاؤن لوڈ

کرتے رہیں

پہلے والی کتابوں

کو ڈیلیٹ کرتے

ہیں

کتابیں ڈاؤن لوڈ

کرنے کا کوئی

پیسہ تو دینا نہیں

ہے

دنیا کے ممالک کو
اللہ نہیں چلاتا
دنیا کے ممالک کو
عالمی ڈیپ سٹیٹ چلاتی
ہے

پوری دنیا میں ڈیپ
سٹیٹ کے مہرے
حکومتیں بنواتے اور
بگاڑتے ہیں

ڈیپ اسٹیٹ کے مہرے
1947 میں ہندوستان
سے چلے گئے تھے
لیکن پردے کے پیچھے
سے

ڈیپ اسٹیٹ 2014 تک
ہندوستان کو
اپنے مہروں سے چلوا
رہی تھی

موجودہ اسلام بھی
ڈیپ اسٹیٹ کا بنوایا ہوا
ہے
اس کھیل کی شروعات
1924 میں مصر سے
کرائی گئی تھی
جب موجودہ قرآن ڈیپ
اسٹیٹ نے مصر سے
مینوفیکچر کروایا تھا

صرف برّ صغیر میں
60 فیصدی مسلمان
یہود و نصاریٰ (ڈیپ
(اسٹیٹ

نے 1757 سے 1947
تک بنوایا تھا

یہ تمام کھیل ہندوستان کو
نقصان پہنچانے کے لئے
شروع کرایا گیا تھا

آب ہندوستان

ڈیپ اسٹیٹ کے ذریعہ
لگوائے گئے کانٹے دار
تناور درخت کو

کانٹا شروع کر دیا ہے
عنقریب ہندوستان تمام
کانٹے دار درخت کو
کاٹ کر پھینک دے گا

موجودہ اسلام، تمام مسلم
ممالک کے تباہی کی وجہ
بن رہا ہے

متحدہ عرب امارات اور
سعودی عرب بھی کانٹے
دار درختوں کو

کاٹنا شروع کر دیا ہے
2030 تک تمام درخت کاٹ کر

پھینک دیے جائیں
گے

جو مسلم ممالک
ان درختوں کو کاٹ
کر نہیں پھینکے گے
ان کی تباہی یقینی ہے
ہندوستان کی فوج،
متحدہ عرب امارات
اور سعودی عرب کی
حفاظت کرے گی

قرآن کی حقیقت

DECEMBER 2021

ABDUL HAMEED ARAIN



dewhameed.29292@gmail.com
0091 9838547733

اسلام اور اسلام کے نبی محمد کی حقیقت

DECEMBER 2021

ABDUL HAMEED ARAIN



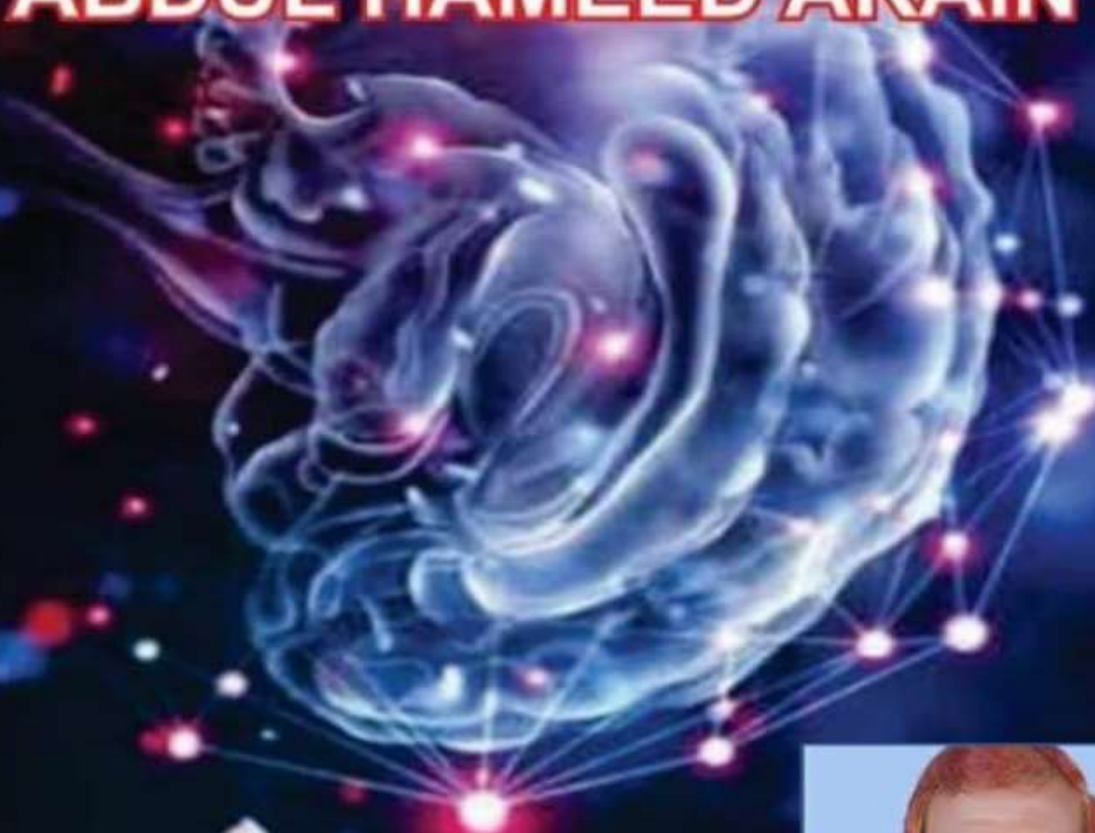
dewhameed.29292@gmail.com

0091 9838547733

تورات، زیور و انجیل اور ان کے نبیوں کی حقیقت

DECEMBER 2021

ABDUL HAMEED ARAIN



dewhameed.29292@gmail.com
0091 9838547733

قرآن کے حروف مقطعات کی حقیقت

March 2024

Abdul Hameed Arain
Ex Muslim Farman Ali



dewhameed.29292@gmail.com

0091 9838547733

+1 (269) 307-4382

مولانا مودودی کا 75 سالہ

پاکستانی

موجودہ اسلام کا مستقبل

ABDUL HAMIED ARAIN



dewhameed29292@gmail.com

0091 9838547733

جن مسجدوں کا
قبیلہ رُخ کعبہ نہیں ہے
علماء نے پنج وقتہ نماز

کس مُلک سے اور
کب شروع کرائی؟



Abdul Hameed Arain

0091 9838547733

dewhameed.29292@gmail.com

قرآن میں تبدیلیاں

ABDUL HAMEED ARAIN

Ex Muslim Farman Ali



devhameed.29292@gmail.com

00919838547733

+1 (269) 307-4382

غلامی اور اسلام

ABDUL HAMEED ARAIN

Ex Muslim Farman Ali



dewhameed.29292@gmail.com

00919838547733

+1 (269) 307-4382



INTERNET
ARCHIVE



HAQ O
BATIL INDIA

1

archive.org Member

NEW

UPLOADS

LOANS

LISTS

POSTS

REVIEWS

COL

> Filters

141 Results



Sort by: Date archived



https://archive.org/details/@haq_o_batil_230001_india

MEMORY OF THE WORLD REGISTER
Rigvedasamhita, Rigvedasamhita-Padapatha and Rigvedasamhitabhāṣya

Ref N° 2006-58

Part A – Essential Information

1. SUMMARY

The *Vedas* are generally known as the scriptures of the Hindu community. However, being among the first literary documents in the history of humankind, they transcend far beyond their identity as scriptures. The *Rigveda*, the oldest among the four *Vedas*, is the fountain source of the so-called Aryan culture in all its manifestations that spread beyond the Indian subcontinent to large parts of South and South East Asia, as well as parts of Central Asia. This valuable treasure of the ancient world has been preserved in the form of manuscripts in India, and handed down over centuries from generation to generation.

Out of the total number of 28,000 Manuscripts housed at the Bhandarkar Oriental Research Institute, Pune, the 30 manuscripts of the *Rigveda* form a valuable part of the collection. These manuscripts evince several unique features in terms of scripts, accentuation marks and support material used, among others. Even the pioneering Indologist, Prof. F. Max Müller, used one of the *Rigveda* manuscripts currently at the Institute to prepare his famous critical edition of the *Rigveda*, complete with a translation of one of the earliest known commentaries¹ – that of Sayana. The material in this collection of *Rigveda* manuscripts was also used to prepare the well known Critical Edition of the *Rigveda* by the Vaidika Samśhodhana Mandala, a premier institute in Pune for Vedic Studies. These manuscripts are of a high value as unique examples of the intellectual and cultural heritage not only of India, but of the world.

2. DETAILS OF THE NOMINATOR

2.1. Name

(1) Sudha Gopalakrishnan, MA, MPhil, PhD
Mission Director
National Mission for Manuscripts
No. 5, Dr. Rajendra Prasad Road,
New Delhi 110 001
India
Tel: +91 11 23383894
Fax: +91 11 23073340
Email: sgkrishnan@nic.in

(2) M. G. Dhadphale, MA, PhD
Retired Professor of Sanskrit and Pali, Fergusson College, Pune,
Honorary Secretary,
Bhandarkar Oriental Research Institute,
812, Shivajinagar,
Law College Road,
Pune 411004, India
Telefax: + 91 20 25656932
Email: bori1@vsnl.net

2.2. Relationship to the Documentary Heritage Nominated

¹ In the very diverse Indian literary tradition, commentaries were written by scholars as aids in interpreting a variety of texts, often esoteric in nature. Therefore, most major texts to have been written in the Indian subcontinent have inspired a number of often equally learned commentaries.

Both the above are in charge of the nomination process.

2.4. Contact Details:

- (1) M. G. Dhadphale, MA, PhD
Honorary Secretary,
Bhandarkar Oriental Research Institute,
812, Shivajinagar,
Law College Road,
Pune 411004, India
Telefax: + 91 20 25656932
Email: bori1@vsnl.net
- (2) Sudha Gopalakrishnan, MA, MPhil, PhD
Mission Director
National Mission for Manuscripts
No. 5, Dr. Rajendra Prasad Road,
New Delhi 110 001
India
Tel: +91 11 23383894
Fax: +91 11 23073340
Email: director.namami@nic.in

3. IDENTITY AND DESCRIPTION

3.1. Name and Identification Details

The chief features of the Collection may be summarized as follows:

1. **Titles:**
Rigvedasamhita, Rigvedasamhita-Padapatha and Rigvedasamhitabhashya
2. **Total Number of Manuscripts:**
30
3. **Writing/Support Material:**
One manuscript is written on birch bark and the remaining 29 are written on paper.
4. **Script(s):**
One manuscript written on birch bark is in the ancient *Sharada* script and the remaining 29 manuscripts are written in the *Devanagari* script. All the manuscripts are in Sanskrit language.
5. **Oldest Dated Manuscript:**

6. Other Details:

Sixteen of the manuscripts contain the *Sayanabhashya*². Five of the manuscripts contain the *Padapatha*³.

A particularly important manuscript in this collection is the one from Kashmir written on birch bark, in the *Sharada* script (No. 5/1875-76). It is significant in terms of its historical, intellectual and aesthetic value. The importance of this manuscript is paramount given the unfortunate turbulent situation in Kashmir, where many manuscripts have been lost forever.

3.2 Description of the Manuscript Collection

Bhandarkar Oriental Research Institute, Pune, is renowned all over the world for its very fine collection of Indian manuscripts. The collection of *Rigveda* manuscripts in its care is especially rich given the historicity of the work itself and the fact that the Institute has five extremely rare, complete *Rigveda* manuscripts. The *Rigveda* itself, besides being of great literary value, preserves in itself one of the earliest and oldest memories of the world from a time close to as early as three millennia ago. A complete manuscript of the work contains the fullest expression of one of humankind's earliest achievements in the area of the formation of a worldview and the connection between nature and life.

3.2.1. Description, Inventory and Catalogue

Please see attached list of manuscripts and cataloguing details as Annexure 1.

3.2.2 History of the Collection

In 1868, the then Government of the Bombay Presidency appointed Drs. George Bühler and F. Kielhorn to search for and collect manuscripts from the Presidency and other areas of the country. Subsequently other scholars were also entrusted with the work. The details of the collection work are summarised as follows:

Years	Name of the Scholar	No. of Manuscripts Collected
1868-1881	George Bühler	3,118
1868-1882	F. Kielhorn	970
1879-1895	R. G. Bhandarkar	6,681
1882-1899	Peter Peterson	4,606
1895-1902	Kathawate	176
1900-1915	S. R. Bhandarkar	834
1902-1907	K. B. Pathak	239
1907-1915	V. S. Ghatge	95

² The *Sayanabhashya* is one of the earliest commentaries on the *Rigveda* and was written by the sage Sayana.

³ *Padapatha* means that the main text is broken up into separate *padas* or words as opposed to being in the form of continuous, unbroken lines.

The manuscripts were initially deposited at Elphinstone College, Mumbai (then Bombay). However, it was felt that the climate of Mumbai was not suitable for the preservation of manuscripts. So in 1878, the manuscripts were transferred to Deccan College, Pune. As the establishment of the Bhandarkar Oriental Research Institute was already underway, its founders met the then Governor of the Presidency, Lord Willingdon, who on their request ordered to transfer the manuscripts to the Bhandarkar Oriental Research Institute. The collection of about 20,000 manuscripts was placed under the supervision of the eminent scholar Prof. P. K. Gode, the first Curator of the Institute. In the course of time about 8,000 manuscripts were added to this "Government Collection" of manuscripts as it came to be known.

These manuscripts are written in different languages, in different scripts, on different materials and belong to different periods. They deal with a variety of topics such as religion, philosophy, logic, linguistics, drama, poetry, arts and science. Considering the value and great cultural importance of this collection and of the Institute itself, the National Mission for Manuscripts, New Delhi, has identified the Institute as one of its Manuscript Resource Centres as well as a Manuscript Conservation Centre.

All the manuscripts of the *Rigveda* being nominated for 'Memory of the World Register' are from the Government Collection.

3.2.3 History of Cataloguing and Some Bibliographic References

Twenty six manuscripts have been described in detail as entries 1 to 26 of the first part of the first volume of the Descriptive Catalogue of Sanskrit Manuscripts, compiled by the Assistant to the Professor of Sanskrit, Deccan College, Pune, forwarded by Prof. S. K. Belvalkar and published by the Government of Bombay in 1916.

Further, 13 of the manuscripts have been taken notice of by Theodore Aufrecht in his *Catalogus Catalogorum*. The manuscripts have also been included in the *New Catalogus Catalogorum*, Vol. III, pp. 14, 17 and 21, compiled by the University of Madras with support from the National Mission for Manuscripts, New Delhi.

The manuscripts can be referred to through the card catalogue of manuscripts maintained by the Institute. The computerization of the card catalogue is also underway.

The Collection has also been catalogued for the National Electronic Database created by the National Mission for Manuscripts. This Database that seeks to register and collate information on manuscripts and manuscript repositories on standard basic and descriptive formats will shortly be available on the Mission's website.

Twenty eight of the thirty manuscripts have been microfilmed by the Indira Gandhi National Centre for the Arts, New Delhi.

In 2006-2007, 500 of the Institute's most valuable and rare manuscripts, including the Rig Veda collection, will be digitized by the National Mission for Manuscripts. In 2006-2007, the *Rigveda* collection and 470 other precious and unique manuscripts in the Institute's collection will be digitized.

3.2.4 Condition and Storage:

(1) Material

One manuscript is written on Birch Bark.

Twenty nine manuscripts are written on Paper.

(2) Condition

(a) Birch Bark Manuscript

The manuscript suffers from inherent brittleness.

The edges of some of the folios are worn out.

It is free from dust and is kept away from atmospheric pollutants.

(b) Paper Manuscripts

Overall, the condition of these manuscripts is good.

They are free from dust and kept away from atmospheric pollutants.

(3) Storage

(a) The Storage Space

The Manuscripts are stored in the southern wing of Bhandarkar Oriental Research Institute in a hall measuring 16.46 metres by 7.93 metres with an extension to the south measuring 9.15 metres by 6.1 metres. The temperature and humidity are well controlled by the thick walls of dressed stone and a high tiled roof. The dry weather of the city of Pune is also conducive for manuscripts storage. There is, thus, hardly any threat from insects and fungi. Rodents, found rarely, are controlled with appropriate measures. The hall has doors and windows on the north and south walls. The cupboards are arranged back to back, facing east and west to minimize the exposure of manuscripts to dust and atmospheric pollutants.

(b) The Cupboards

The cupboards in which the manuscripts are stored are made of well seasoned Burma Teak, reportedly a hundred years old.

These cupboards are placed on uniform blocks of dressed stone with an elevation of 15 centimetres from the floor.

(c) The Birch Bark Manuscript

This special manuscript is stored in a cushioned box of hard cardboard, lined with Rexene on the outside. The box is kept in a wooden drawer of a wooden cupboard specially designed for the manuscript.

(d) The Paper Manuscripts

Each of these manuscripts is supported on both faces by cardboard and then wrapped in appropriately sized sheets of destarched red cotton cloth, tied tightly with strong string. Each is placed erect on their broader edges in wooden cupboards at the places assigned to them according to their accession numbers.

(4) Preventive Measures of Conservation Adopted

(a) Birch Bark Manuscript

Its edges are lined with paper.

Sheets of soft and thin tissue paper have been inserted between every two folios.

Handling of the manuscript is restricted.

(b) Paper Manuscripts

These are dusted regularly by a full time employee of the Institute.

Handling of the manuscripts is restricted.

(5) Curative Measures of Conservation:

Curative treatment may be considered if and when necessary for the survival of the *Rigveda* manuscripts.

3.2.6 Referees

1. Prof. George Cardona, Professor of Linguistics, University of Pennsylvania, Philadelphia, PA 19104-6305, USA

cardona@unagilk.cis.upenn.edu

2. Prof. T. N. Dharmadhikari, Former Director of Vaidika Samshodhana Mandala, Pune
Phone: +91 20 25461676

3. Prof. P. G. Lalye, Retired Professor of Sanskrit, Osmania University (Hyderabad)
Phone: +91 20 2566932

4. Prof. Saroja Bhate, Retired Professor and Head, Department of Sanskrit, University of Pune; Ex-Honorary Secretary, Bhandarkar Oriental Research Institute, Pune
Phone: +91 20 24226854
boril@vsnl.net, saroja@bhates.net

4. JUSTIFICATION FOR INCLUSION

Uniqueness and Significance:

The *Rigveda* is considered to be the earliest literary document in the world. It is a collection of poems, prayers and songs sung by the Aryans mainly in praise of nature and its bounty, in all its various manifestations. Nature forms, in fact, the canvas for the portrayal of the play of human emotions and feelings. It is highly praised by scholars as a genuine work of art and not a mere conglomerate of poetry. This collection of poems, composed in Sanskrit, one of the world's oldest languages, is one of the wonders of the world because it has preserved for us intact, not only a vibrant expression of human imagination, aspiration, ambition and ideology more than three thousand years old, but also the aesthetics of expression in terms of sound, intonation and accent. *Rigveda*, which is described by F. Max Müller as "the earliest record of the religious institutes of the natives of India" has been orally transmitted through the ages with little change in its language and intonation. It is generally accepted that the *Rigveda* is one of the four *Vedas* traditionally regarded as the pillars of Indian Culture.

In Europe, philological investigation of the *Vedas* began in 1838 with the publication of an edition of the first portion of the *Rigveda* by Friedrich Rosen in London. But it was the French Orientalist Eugene Burnouf, who taught at the College of France in the 1840s, who gathered around him a circle of pupils who later became prominent Vedic scholars. Among them were Rudolph Roth, who wrote a book on the history of *Veda*, and F. Max Müller, who edited the *Rigveda* along with the commentary of Sayana which first appeared in 1849. Theodore Aufrecht published a complete translation of the text of the hymns of the *Rigveda* in 1861-1863. Max Müller remarked that with the introduction of *Rigveda* to the West, "a new world was opened up".

Out of the different recensions of the *Rigvedasamhita* only a single one from *Shakala Shakha*⁴ has come down to us, the text consisting of 1028 hymns. These hymns (*Suktas*) are divided into 10 books called *Mandalas* (which means 'circles').

The language of parts of the *Rigveda* proves indisputably that the *Rigveda* is the oldest text available to us in any part of the world. The language of the *Rigveda* also proves that it is not a single, unitary work but comprises of older and later elements. The majority of the hymns are found in books 2 to 7 which are generally called 'family books' as each one of them is ascribed traditionally to a particular family of sages. The Sanskrit word *rishi* meaning 'sage' is often understood in the sense of a 'seer' because according to the legend, the hymns in the *Rigveda* were not composed but rather, seen by the sages. Thus according to tradition, the *Rigveda* is a revealed text.

The second *Mandala* is traditionally ascribed to the family of Gritsamada, the third to that of Vishwamitra, the fourth to Vamadeva, the fifth to Atri, the sixth to that of Bharadvaja, the seventh to that of Vashistha and the eighth book is considered to belong to the family of Kanya. While the principle of collection of hymns in the first eight *Mandalas* is authorship, the principle of

⁴ The *Rigveda* has two main *Shakhas* or branches of learning – *Bashkala* and *Shakala*

collection of hymns in the ninth *Mandala* is that of a deity. Thus the hymns in the ninth *Mandala* belong to a particular deity, namely, Soma. The first and the tenth *Mandalas* are also based on the principle of authorship but here authorship is ascribed to numerous sages. The sages in the first *Mandala* are referred to as *Satarcinam* which means those who have written a hundred verses. The sages of the tenth *Mandala* are divided into *Shudrasuktas* and *Mahasuktas* i.e. sages who have composed 'small hymns' or 'big hymns'.

Another method of dividing *Rigveda* is purely external and mechanical. The entire *Rigveda* is divided into 8 *Ashtakas*. Each *Ashtaka* consists of 8 *Adhyayas*. Each *Adhyaya* contains 33 *Vargas* and each *Varga* contains 5 verses. This division is practically useful for memorizing the text while the division based on *Mandala* has more resonance with the meaning of the *Rigveda*. The method based on *Ashtakas* has no reference to the text's meaning at all.

It can generally be said that the family books are older than the other books. There are also some hymns which are called *Khila* that are supplementary to the main text.

Regarding the original nature of the contents of the *Rigveda* two opposite views were expressed by two different scholars. Kaegi⁵ was of the opinion that most of the hymns are a simple outpouring of the hearts of poets and therefore the *Rigvedic* hymns are poetic in their nature. On the other hand, H. Oldenberg considered *Rigvedic* hymns as sacrificial songs and litanies with which the priests worshipped the gods and offered sacrifices. Thus according to Oldenberg the composers of the *Rigveda* were priests and sacrificial ritual experts. M. Winternitz brought together both the theories in pointing out that the *Rigvedic* hymns were of different types belonging also to different periods with some hymns being more poetic in nature and others being used in sacrificial rituals. He quoted M. Bloomfield, "In *Rigveda* we find mythology in the making and therefore the hymns are important for being studied in order to understand Vedic mythology".

There are thus a variety of *Rigvedic* hymns. The majority are in praise of different gods like Indra, Agni and Varuna in which they are implored to favour their devotees. There are also some hymns which can be described as pieces of poetry. The hymns addressed to the gods Ushas, Parjanya, Surya or Maruts can be included in this category. There are some hymns which are specifically connected with sacrificial rituals. The so-called *apri* (or 'propitiation') hymns belong to this class and are used to propitiate the deities believed to be different forms of Agni⁶. The hymns in the ninth *Mandala* are connected with Soma ritual⁷. Some verses in the tenth *Mandala* are connected with marriage ritual while some others are connected with the funeral ritual. In the tenth *Mandala* we also get philosophical hymns such as hymns describing the creation of the world like *Purushasukta* (10.90) and *Nasadiyasukta* (10.129). Another type of *Sukta* (verses), called *Samvadasuktas*, are important from the point of view of the history of Sanskrit drama for example, the hymn of the dialogue of Pururavas and Urvashi (10.95) or the dialogue of Yama and Yami (10.10). There are some hymns which are described as secular hymns. In this category we can mention the Frog-hymn (7.103) as well as the Dice-hymn (10.34). Lastly, there are some hymns containing praise of generosity like 10.117 which are interesting from the point of view of history of ancient royal and priestly families and endowments.

There are 30 manuscripts of *Rigveda* at the Institute, collected from different parts of India like Kashmir, Gujarat, the then Rajaputana, Central Provinces etc. They are written in *Sharada*, *Devanagari* and *Devanagari* with *Prishthamatra* and the material used for writing is birch bark as well as paper. The oldest of these manuscripts is dated 1464 A. D. It may be pointed out that manuscript no. 5/1875-76 was used by Prof. Max Müller for his edition of the *Rigveda* with Sayana's commentary.

⁵ Kaegi, Hermann Oldenberg, Moriz Winternitz and M. Bloomfield were all Indologists in the late nineteenth century and worked on translating and interpreting the *Rigveda*. Their work is still considered to be authoritative today.

⁶ Agni was believed to be the all powerful god and element.

⁷ Soma was an intoxicating drink considered to be sacred that was created from a kind of creeper and had ritual uses.

Out of these 30 manuscripts, 9 contain only the basic text. There are 5 manuscripts which contain the text along with *Padapathas* in which each meaningful unit of the words is separated from euphonic combination. The text of the *Padapatha* helps us in identifying every word separately and this ultimately helps us understand the meaning of the words to some extent.

All these manuscripts form a very important part of the cultural and social heritage, not only of India but of the entire world.

These manuscripts have been carefully preserved in the Bhandarkar Oriental Research Institute for the last 88 years and must be preserved in future, too.

4.1 Authenticity

The manuscripts were collected by a team of eminent scholars such as George Bühler and F. Kielhorn and were carefully deposited in the custody of the Government of Bombay, from where they were transferred to Pune (Deccan College) for better care and preservation in late nineteenth century. The quality of the paper and birch bark clearly shows that their authenticity cannot be doubted. It has not been doubted hitherto by any scholar who handled and used them.

4.2 World Significance, Uniqueness and Irreplaceability

Vedic Culture, which spread far and wide over Central and South Asia in the first millennium of C. E. contributed significantly to the development of the Asian civilization. The history of many nations in this part of the world has been shaped by ancient Vedic Culture. According to some scholars traces of the history of communities occupying parts of Europe in the prehistoric period can also be found in this culture and its remnants. The world significance of literary documents such as the manuscripts described above is beyond doubt. The *Rigveda* is one of the knowledge pillars on which the superstructure of Asian culture is built.

This collection of *Rigveda* manuscripts is unique owing to the fact that it contains at least 5 manuscripts (Ms. No. 1/A1879-80, 1/A1881-82, 331/1883-84 and 5/ViŚ I) which have preserved the complete text of the *Rigveda* which belongs to antiquity and certainly not later than the second millennium B. C. E. In the history of manuscript collections the availability of a complete and intact text is a rare achievement. Second, 13 manuscripts in this collection contain one of the oldest available commentaries on the text, a valuable aid to interpret the *Rigveda*. Another equally valuable aid in interpreting the text is provided in 5 other manuscripts which contain the traditional word analysis of the text i.e. *Padapatha*. But for these aids in this collection, understanding the text of the *Rigveda* would have been quite difficult.

So important was this collection in interpreting and understanding the ancient literary work the *Rigveda* that the great Indologist Prof. F. Max Müller himself used one of the complete *Rigveda* manuscripts in this collection for his pioneering translation of the complete text and commentary in 1849.

These manuscripts are, indeed, irreplaceable mainly because the tradition of copying manuscripts is virtually extinct and secondly, because they represent beautiful specimens of old manuscripts from different parts of India including Kashmir. The manuscript 5/1875-76 is, for example, written on the birch bark. It is written in bold *Sharada* script which was in vogue during mediaeval period in Kashmir. The world significance, uniqueness and irreplaceability of these manuscripts thus cannot be questioned.

5. The Criteria of (a) Time, (b) Place, (c) People, (d) Subject and Theme (e) Form and Style

(a) Time: The manuscripts contain a text that was composed not at a fixed point but over a period of centuries but whose oldest portions are perhaps three millennia old. It is a composition by several generations of poet-priests.

(b) Place: Similarly the songs and prayers were composed by poet-priests belonging to different regions, largely on the Indian sub continent, as the variety of natural phenomena described reveal.

(c) People: The composers of the songs represent the origin of different families, which are considered, even today, as the ancestors of the Hindus spread all over the world.

(d) Subject and Theme, and (e) Form and Style: These songs are, mainly, prayers to different deities. We do, however, come across a good number of poems discussing philosophical issues such as the origin of creation. The text of the *Rigveda* is further, interspersed with beautiful descriptions of nature on the one hand and various shades of human behaviour on the other. *Rigveda* is, thus, an important text for the scholars of Comparative Religion, Comparative Mythology, Ritual, Anthropology, prehistory of the humankind and Poetics. The hymns of the *Rigveda* are composed in a variety of metres, which will interest a modern student of poetry in general and classical poetry in particular.

4.4.1 Rarity:

The collection consists of a manuscript written in *Sharada* and birch bark procured from Kashmir where at present, no such manuscript is available. Further, as mentioned earlier, the collection contains at least 5 complete manuscripts of the *Rigveda* which is extremely rare for a text of such antiquity. Also, Prof. F. Max Müller used a manuscript in this collection for his edition of the *Rigveda*, first published in 1849.

4.4.2 Integrity:

A good number of manuscripts in this collection contain complete text intact, which is a rare phenomenon.

4.4.3 Threat:

The manuscripts are worn out by human handling, besides other factors like aging, climatic changes, and are susceptible to attacks from vandals.

4.4.4 Management:

Although all care is taken at the Institute to preserve these manuscripts, it is always necessary to take special steps for their conservation. Thanks to the National Mission for Manuscripts, New Delhi, the work of conservation of the collection has started.

5. LEGAL INFORMATION

5.1. Owner of the Documentary Heritage (Name and Contact Details)

Bhandarkar Oriental Research Institute
Address: 812, Shivajinagar, Law College Road, Pune – 411004
Phone and Fax No.: +91(20)25656932
Email: boril@vsnl.net

5.2. Custodian of the Documentary Heritage

Honorary Secretary, Bhandarkar Oriental Research Institute, Pune

5.3. Legal Status

(a) Category of Ownership:

Public Trust. The manuscripts are owned by the Bhandarkar Oriental Research Institute.

(b) Accessibility:

The manuscripts are accessible on request for consultation during the office hours of the Institute (Monday to Friday, and on the first and the third Saturday of every month, from 1100 to

1730 hrs except on holidays). Due formalities completed, photocopying, acquiring copies of microfilms from IGNCA, New Delhi and photography without flash are permitted.

(c) Copyright Status:

The authors of the work are long deceased. The copyright of the catalogues, the images etc., however, is vested in the Bhandarkar Oriental Research Institute.

(d) Responsible Administration:

Care is being taken to keep the manuscripts safe (in lock and key) and to safeguard them from all possible factors that could contribute to their deterioration. The Honorary Secretary of BORI is legally responsible for safekeeping of the material. The responsibility is being exercised by keeping all the manuscripts under lock and key and making them available to students and scholars only under strict supervision of the Curator and his staff and under stringent conditions.

6. MANAGEMENT PLAN

6.1. Current Storage and Custody:

The manuscripts are in the custody of Bhandarkar Oriental Research Institute. All of them are deposited in cupboards of well-seasoned Burma teakwood placed in the Manuscripts Hall (16.46 m X 7.93 m) and its extension being (9.15 m X 6.1 m), in the southern wing of the main building of the Institute.

Each folio of the rare birch bark manuscript is separated with tissue paper, is placed in a hard cardboard box lined with Rexene. This box is placed carefully in a special wooden drawer of a wooden cupboard specially meant for the manuscript. The other manuscripts, all written on paper, are supported with hard cardboards on both sides, wrapped in red cloth and are placed carefully in the Burma teak cupboards of the Manuscripts Library. Cleaning and insecticidal treatment is regularly carried out. Since the dry climate of Pune does not encourage growth of fungus and insects, the manuscripts are usually free from both these factors of deterioration. Curative treatment will be carried out as and when so felt necessary.

Part B – SUBSIDIARY INFORMATION

7. ASSESSMENT OF RISK

The manuscript collection at Bhandarkar Oriental Research Institute has in the recent past been subjected to threat under public vandalism, provoked by some political organisations. In some instances the physical condition of the manuscripts is already poor or brittleness with the edges of pages cracking and these can be counted among the possible risks. Finally the Institute being a charitable trust has to manage a large collection of 28,000 manuscripts with limited funds available for preservation.

8. ASSESSMENT OF PRESERVATION

The manuscripts are given preventive conservation treatment regularly by way of dusting, cleaning and airing. They are kept in good climatic conditions and handling is limited as much as possible. A Manuscript Conservation Centre set up at the Institute by the National Mission for Manuscripts is providing extra support in the area of manuscript conservation.

LODGEMENT

This nomination is lodged by Dr. Sudha Gopalakrishnan, Mission Director, National Mission for Manuscripts, Ministry of Tourism and Culture, Government of India.

Signature

Date